

# សង្គ្រាម ក្នុង

## សង្គ្រាម ក្នុង ?

ព្រះត្រីសុត្តន្តបិដក - ស្ដេចកន - ព្រះចន្ទនាថា

### មាតិកា

អារម្មណ៍កថា.....2

ដើមចម នៃ សង្គ្រាម.....5

តើ ការសងសឹកនោះ ជា ការការពារខ្លួន ? .....5

ករណី របស់ ស្ដេចកន.....6

អត្ថធិប្បាយ .....19

ករណី របស់ ព្រះចន្ទនាថា .....22

ចុះប្រសិនបើជា យុទ្ធសាស្ត្រ របស់ព្រះចៅសៀម ?.....23

អត្ថធិប្បាយ .....26

សាច់រឿង (scénario).....51

តើមូលហេតុអ្វី បាន ជា ស្ដេចកន ចាញ់ ព្រះចន្ទនាថា ? .....53

# សង្គ្រាម ក្នុង

## អារម្ភណ៍កថា

អត្ថបទនេះ គឺ ខ្ញុំ សរសេរ បន្ត ពី ការសាកល្បង របស់ខ្ញុំ ដែល មាន ប្រធានបទ « អ្នកតាយ៉ាងមើង » ជា សេចក្តីបន្ថែម នៃ សង្គ្រាម របស់ ស្តេចកន (១៥១២-១៥២៥) ជាមួយ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ (១៥០៤-១៥១២) និង ព្រះចន្ទរាជា (១៥១៦-១៥៦៧) នៅ សតវត្ស ទី១៦។ សំនួរ ផុសនៅក្នុង គំនិតខ្ញុំ គឺ តើ សង្គ្រាម ទាំង ពីរ លើកនោះ មាន ដើមចម បែបណា ? ការជជែកនេះ នាំឱ្យខ្ញុំ ប្រារព្ធ<sup>1</sup> សរសេរ ដើម្បី ជា ប្រិជា<sup>2</sup> អំពី ដើមហេតុនោះ សំរាប់ ខ្លួន ឯងផ្ទាល់ និង ចែក ដល់ អស់អ្នកផង។

យើងដឹងថា សង្គ្រាម មាន ដើមចម ពីរយ៉ាង : សង្គ្រាម ការពារ និង សង្គ្រាម ឈ្លានពាន, ហើយ សង្គ្រាមនោះ ជួនជា សង្គ្រាម ក្នុង (guerre civile) ជួនជា សង្គ្រាម ជាមួយ បរទេស។ សង្គ្រាម ដែល មាន កើតឡើង រវាង ស្តេចកន ជាមួយ ស្តេចទាំងពីរអង្គ គឺ ជា សង្គ្រាម ក្នុង មាន រយៈពេល ប្រមាណ ១៤ ឆ្នាំ រហូត មាន បែងចែក ស្រុកខ្មែរ ជា ពីរដំបន់ នយោបាយ និង យោធា គឺ តំបន់ ខាងលិច ត្រួតត្រា ដោយ កងទ័ព ស្តេច ពេញរាជវង្ស និង ខាងកើត ត្រួតត្រា ដោយ រាស្ត្រ ប្រកាសខ្លួន ជា ស្តេច។ ស្តេច ទាំងសងខាង សុទ្ធតែមាន ប្រជារាស្ត្រ គាំទ្រ រៀងៗខ្លួន ធ្វើ

<sup>1</sup> ប្រារព្ធ : កិ. ផ្តួចផ្តើម, តាំងផ្តើម, ផ្តួងជាមុន, និយាយតំណាលអំពីរឿង ដើម។  
<sup>2</sup> ប្រិជា : ន. ប្រាជ្ញា, ការកំណត់ដឹង, សេចក្តីដឹងច្បាស់លាស់, ការយល់ដឹង ក៏។

## សង្គ្រាម គ្នាឯង

សឹកសង្គ្រាម ទាំងអស់ (guerre totale) ព្រោះ កេណ្ឌ រាស្ត្រប្រជា ធ្វើជា ទាហាន ហើយ បញ្ជាឱ្យ រាស្ត្រ នឹង រាស្ត្រ ចូល កាប់ប្រចាក់គ្នា នៅ លើសមរម្យ ដោយគ្មានទុកជីវិត ឱ្យសត្រូវ ដែលជាខ្មែរដូចគ្នា។

នៅក្នុង រាជ្យ ព្រះបាទ ធម្មរាជា (១៤៧១-១៤៨៥) ដែល ជា ព្រះ រាជាបិតា របស់ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ និង ព្រះចន្ទរាជា, ស្រុកខ្មែរ មាន សន្តិភាព បន្ទាប់ ពីមាន សង្គ្រាម ដែល ព្រះស្រីរាជា (១៤៣៣-១៤៨៥) ជា ព្រះជេដ្ឋា របស់ ព្រះធម្មរាជា លើក ទ័ព ទៅច្បាំងនឹង សៀម នៅ ស្រុកសៀម នៅ ឆ្នាំ ១៤៥៣ ហើយ បន្ទាប់មក មាន សង្គ្រាម គ្នាឯង រវាង ស្តេច បីអង្គ គឺ ព្រះស្រី រាជា, ព្រះធម្មរាជា និង ព្រះស្រីសុរិយាទ័យ ជា ភាគិនេយ្យ<sup>3</sup> របស់ ស្តេច ទាំងពីរអង្គ ដើម្បី ដណ្តើម រាជបល្ល័ង្ក គ្នា។ សង្គ្រាម នោះ ចប់សព្វគ្រប់ ដែល មាន ទ័ពសៀម គេ លើកមកជួយ ព្រះ ធម្មរាជា តាម សំណើរ របស់ ស្តេចនោះ ហើយ ព្រះចៅសៀម ចាប់ ស្តេច ពីរអង្គ ជា គូសឹកនឹង ស្តេច ដែលខ្លួន ទំនុកបម្រុង យកទៅស្រុកសៀម នៅឆ្នាំ ១៤៧១។ បើគិតពី ឆ្នាំ ផ្អែមសង្គ្រាម នៅឆ្នាំ ១៤៥៣ ដល់ ឆ្នាំ ១៤៧១ សង្គ្រាម ទាំងពីរដងនោះ មាន រយៈពេល ប្រមាណ ១៨ ឆ្នាំ។ ដូច្នោះ នៅក្នុង សន្តតិវង្ស ព្រះបាទ ពញាយ៉ាត ចាប់ ពី ព្រះស្រីរាជា មក ដល់ ព្រះចន្ទរាជា មាន ស ង្គ្រាម អស់រយៈពេល ប្រមាណ ៣២ ឆ្នាំ ជា សង្គ្រាម គ្នាឯង នាំ បង្កើត ទុក្ខវេទនា ដល់ ប្រជារាស្ត្រ និង បំផ្លាញ ធនធានជាតិ

<sup>3</sup> ភាគិនេយ្យ : ក្លាយប្រុស។

## **សង្គ្រាម គ្នាឯង**

ច្រើនក្រែក នាំឱ្យ ប្រជាជាតិខ្មែរ កាន់តែ ទន់ខ្សោយ ហើយ បើក ទ្វារ លាភជ័យ ដល់ ប្រទេស ជិតខាង មាន យួន និង សៀម ដែល គេ តែងតែ មាន លោភចិត្ត ទឹកដី មកលើ ផែនដីខ្មែរ។ ដូច្នោះឯង រាល់ ជម្លោះ រវាង ខ្មែរ នឹង ខ្មែរ វា ជា សាច់ចំណេញ ដល់ បរទេស ដែល គេ សន្សំទុក បង្កើតបាន ជា ទឹកដី ដែល គេ ក្លាយជា ចៅទេស<sup>4</sup> ដូចយ៉ាង ទឹកដី កម្ពុជាក្រោម និង នៅ ភាគ អាគ្នេយ៍ នៃ ប្រទេសសៀម សព្វថ្ងៃ។ ការពិតនេះ វា ជា សមរ<sup>5</sup> ជា ស្រណោក នៅក្នុង អារម្មណ៍ របស់ អស់ជនខ្មែរ រហូត មកដល់សព្វថ្ងៃនេះ។ ពាក្យ ថា ស្រណោក ដីខ្មែរ វា ជា ការបង្ហាញ ការបាត់បង់ ទឹកដី ជា ស្ថាពរ នៅក្នុង អារម្មណ៍ អស់កម្ពុ នោះ ឯង។ សង្គ្រាម គ្នាឯង បើមាន បរទេស ជា អ្នកដើមចម ឬ ជា អ្នកប្រដូងប្រជា វា ជា សំណាញ់បំណុល របស់ បរទេស ដែល អ្នក ឈ្នះ ត្រូវចាំបាច់ សងបំណុល អ្នកជួយខ្លួន នៅ ពេល មាន សន្តិ ភាព ដើម្បី រក្សា ជ័យជំនះ។ សន្តិភាព បែប នេះ បរទេស ជា អ្នកជួយ គេរើសយកអ្វីៗល្អៗអស់ ជា សំណង ជា កតវេទិតា<sup>6</sup> នៃ ខ្មែរអ្នកឈ្នះ លើ ខ្មែរគ្នាឯង រីឯ អ្នកឈ្នះនោះ វិញ នៅតែ សំណល់ ដែល បរទេស គេ ទុកឱ្យ។ ឱទាហរណ៍ ព្រះចន្ទរាជា ទោះបី ព្រះអង្គ បដិសេធ មិន ទទួលស្គាល់ ឧបការគុណ របស់ ព្រះចៅសៀម តែ សៀម គេ ទទួលផលល្អ ជា ជម្រើស របស់គេ

---

4 ចៅទេស : ម្ចាស់ប្រទេស។  
 5 សមរ : ន. ការរព្យក, ការចងចាំ, ដំណើរនឹកឃើញមិនភ្លេច។  
 6 កតវេទិតា : ដែលគិតតែនឹងតបស្នងគុណដល់អ្នកមានគុណ។

## **សង្គ្រាម ក្នុង**

លើ ទុក្ខវេទនា នៃ ប្រជាពលរដ្ឋខ្មែរ នៅពេល សង្គ្រាម និង បន្ទាប់ ពី សង្គ្រាម ដែល វា ជា ផលប្រយោជន៍ របស់គេ សំរាប់ អនាគតកាល។ ផលប្រយោជន៍នោះ គឺ ទុរពល ពុំអាចបង្វិល វិញបាន នៃ ប្រជាជាតិខ្មែរ។ ឱទ្ធាហរណ៍ បែបនេះ វា មាន កើត មាន បន្តៗ រហូត មកដល់ សព្វថ្ងៃនេះ។

### **ដើមចម នៃ សង្គ្រាម**

សង្គ្រាម រវាង ព្រះស្រីសុគន្ធបទ និង ព្រះចន្ទរាជា ជាមួយនឹង ស្តេចកន មាន ដើមចម គឺ ការសងសឹក។ ស្តេចកន សងសឹក ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ព្រោះ ព្រះអង្គ មាន បំណង សម្លាប់ខ្លួន, រីឯ ព្រះចន្ទរាជា វិញ ទ្រង់ សងសឹក ស្តេចកន ព្រោះ នរនេះ ដណ្តើម រាជបល័ង្ក របស់ រាជវង្ស របស់ខ្លួន។

### **តើ ការសងសឹកនោះ ជា ការការពារខ្លួន ?**

បើ មិនវៃ គឺ ច្បាស់ ជា មើលឃើញថា ការសងសឹកនោះ ជា ការ ការពារខ្លួន (légitime défense)<sup>១</sup> ដែល អាចទុក ជា ការការពារខ្លួន វា ត្រូវមាន លក្ខខណ្ឌ ៦ យ៉ាង :

- ការវាយប្រហារតបវិញ ត្រូវមាន លក្ខណៈ មិនសមហេតុ ផល គឺថា ដោយគ្មានហេតុផលត្រឹមត្រូវ,
- ការការពារខ្លួន គឺ ប្រព្រឹត្តិឡើង សំរាប់ ខ្លួនឯង ឬ សំរាប់ អ្នកដទៃ,
- ការការពារខ្លួន ត្រូវតែ ជាបន្ទាន់,



## សម្រាប់ គ្រូបង្រៀន

ពេល ដើម្បី ពង្រីក និង ពង្រឹង កងទ័ព ដើម្បី វាយប្រហារ ព្រះ  
 រាជា តែប៉ុណ្ណោះ។ យើងដឹងថា ស្តេចកន ប្រើគ្រប់ ល្បិចកល  
 ដើម្បី ច្បាំង យកឈ្នះ ព្រះរាជា ដែលត្រូវ ជា បងថ្លៃ របស់ខ្លួន  
 ក្នុង គោលបំណង ផ្តាច់មុខ ដណ្តើម រាជបល្ល័ង្ក ព្រោះ គ្រូ បាន  
 ទាយ ថា ខ្លួន នឹងឡើង ក្រុងរាជសម្បត្តិ។ រីឯ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ  
 វិញ នៅពេលចាប់ផ្តើម នៃ ជម្លោះអាវុធ ព្រះអង្គ ក្តលគំនិត  
 ក្នុង ការស្វែងរក នៃ ការផ្សះផ្សារ ជាមួយ ស្តេចកន ដោយ  
 សង្ឃឹម ថា មាតា បិតា និង បង ស្រី របស់ ស្តេចកន ដែល រស់  
 នៅ នៅក្រោម មេត្តាធម៌ របស់ព្រះអង្គ នឹងអាច កៀងគរ ន  
 រនោះ ឱ្យដាក់ អាវុធ ឈប់ ប្រឆាំង នឹងព្រះអង្គ។ ការសង្ឃឹម  
 ដោយមាន សុទ្ធិចិត្ត ក្តី ឬ ជា ឧបាយកល ក្តី របស់ ព្រះសុគន្ធប  
 ទ វា មិនអាច កៀងគរ ស្តេចកន បាននោះឡើយ បើគិត  
 ដល់ ចរិត មិនស្ថិតស្ថេរ របស់ ស្តេចនេះ ដូចយ៉ាង យក សុបិន  
 និមិត្ត ធ្វើ ជា ការពិត និង យក ក្បួនទាក់ទិន<sup>7</sup> ជា ដំណោះស្រា  
 យ។ មិនគ្រាន់តែមិនជឿ, ស្តេចកន តែងតែគិត នៅក្នុងចិត្ត  
 ថា ស្តេចនេះ ល្ងង់ណាស់, បើល្ងង់យ៉ាងនេះ គង់នឹងអញ ដណ្តើម  
 បានរាជសម្បត្តិមកអញហើយ។ មួយវិញទៀត ស្តេចកន ប្រើ  
 ភាពខ្លៅ របស់ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ជា យុទ្ធសាស្ត្រ របស់ខ្លួន ដូច

7 ទាក់ទិន : ឈ្មោះតម្រាហោរមួយប្រភេទ សម្រាប់គន់គូរ ពិនិត្យមើល  
 កាលល្អអាក្រក់ : ក្បួនទាក់ទិន ឬ តម្រាតាក់ទិន។

## **សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ**

យ៉ាង ប្រើ ខ្ញុំរាជាការ ជា ស្ត្រី រូបល្អ<sup>៨</sup> មក លួងលោមចិត្តខ្លួន តែ ស្តេចកន ទាញយកប្រយោជន៍ ពី គំនិត រាក់កន្លែលនេះ ដោយ ប្រកាស នៅចំពោះមុខ ប្រជានុរាស្ត្រ ដែល ស្ម័គ្រ ចូលបំរើខ្លួន ថា ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ត្រាស់បង្គាប់ បម្រើស្ត្រីនោះ នាំ ព្រះរាជ ចុកហ្មាយ មក ប្រាប់ខ្លួន ឱ្យគិតការណ៍ សម្លាប់ ព្រះចន្ទរាជា ដែល ជា ស្តេចក្សត្រី។ ឃើញ បម្រើស្ត្រី របស់ ព្រះរាជា មករឿយៗ ដូច្នោះមែន, ប្រជានុរាស្ត្រ ក៏នាំគ្នាជឿ ថា រឿងនេះ ជាការពិត។ យុទ្ធសាស្ត្រនេះ ហុច ប្រយោជន៍ ដល់ ស្តេចកន ច្រើនយ៉ាង ទី១. បញ្ហាបញ្ចូល អាណាប្រជានុរាស្ត្រ ហើយ មាន ពេល បង្ហាត់ សេនា ទាហាន បានជាច្រើន កើតចំនួនឡើងតែរាល់ថ្ងៃ, ទី២. បំបែក ព្រះចន្ទរាជា ពី ព្រះរាជា គឺថា ជំរុញ ព្រះអនុជ ឱ្យរត់ភៀសខ្លួន ទៅស្រុកសៀម ចោល ព្រះជេដ្ឋារាជ, ទី៣. នាំឱ្យ ព្រះរាជា ពន្យារ ពេល បង្កើតទ័ព ដើម្បី លើកមកច្បាំងនឹងខ្លួន នៅពេល ដែល ខ្លួន កំពុងកងទ័ព ច្បាំងនឹង ព្រះអង្គ។ ថ្វីគំនិតនេះ គឺ ជា ត្រីមុខ នៃ នយោបាយសឹក របស់ ស្តេចកន ដែលនាំគាត់ ទៅរក ជ័យ ជំនះ ដែល គ្មាន នរណា អាចនឹកស្មានបាន គឺថា រាស្ត្រ អាច ច្បាំងឈ្នះ ស្តេច។

---

<sup>៨</sup> ព្រះស្រីសុគន្ធបទ នឹកស្មានថា ប្រើឱ្យស្ត្រី រូបល្អ ទៅ លួងលោម ចិត្ត ស្តេចកន ព្រោះ នរនេះ ជា មនុស្សល្មើសកាម ប្រហែល ជា វា នឹងអាចដូរ ចិត្ត។



**សម្រាប់ ក្នុង**

ព្រះចន្ទរាជា ឮដំណឹង ថា ព្រះរាជា បញ្ញាឱ្យ ស្តេចកន កេណ្ឌទ័ព ដើម្បី ច្បាំងនឹងព្រះអង្គ បែរ ជា គិត គ្មានការពិចារណា ក្នុង ឋានៈ ជា ឧបរាជ ថា :

- ពាក្យ ដែលឮនេះ ប្រហែលជាមែន បានជា សម្តេចព្រះ ជេដ្ឋារាជ ធ្វើព្រងើយកន្តើយ ឱ្យបម្រើស្រី ទៅមកយ៉ាងនេះ ណ្ហើយចុះ បើព្រោះតែយើងមួយ យើង នឹងនៅឱ្យគេទើស ទាល់រវល់ថ្ងៃ។

ថ្វីបើ ជា គំនិត ជៀសវាង ជម្លោះ តែ ជា ចរិត គ្មាន តក្កភាព (logique) នោះឡើយ រហូត អាចទុក វាបាន ជា ការកំសាក ថែម ទៀតផង។ ក្នុង ឋានៈ ជា ឧបរាជ រាជកាតព្វកិច្ច របស់ ព្រះចន្ទ រាជា ត្រូវតែ កទ័ព ជា បន្ទាន់ សម្រាប់ បំរុង វាយប្រហារតបនឹង ស្តេចកន ដែល បង្កើត សង្គម ភ្លើន នៅក្នុង ព្រះរាជាណាចក្រ, រួចម្នាយ ដំណឹង ដល់ ព្រះជេដ្ឋារាជ ហើយ រង់ចាំ រាជបញ្ជាសឹក។ ប៉ុន្តែ ព្រះចន្ទរាជា បែរជា ធ្វើផ្តុយស្រឡះ ពីអ្វី ដែល ជា កាតព្វកិច្ច របស់ទ្រង់ ដែលនាំឱ្យ បែក កម្លាំង ព្រះរាជវង្សានុ វង្ស នៅចំពោះ សត្រូវ របស់ រាជ្យ។

រាល់លើក ព្រះស្រីសុគតបទ តែងតែ ត្រាស់សួរ ព្រះស្នំឯក ជា បង ស្រី ស្តេចកន ថា :

- ប្អូនឯង ម្តេចក៏ពុំឃើញចូលមក តើឯង ឮ ដំណឹង ម្តេច ដែរ ?



## **សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ**

ថយក្រោយ ឱ្យចូលប្រយុទ្ធ ជាថ្មី ជាមួយ ទាហាន របស់ខ្លួន តែ ច្បាំងមិឈ្នះនឹង កងទ័ព ស្តេចកន ក៏ដកថយ មកធ្វើ ជាខ្សែ ការពារ កុំឱ្យ ទ័ពសត្រូវ វាយប្រហារ ចូល ព្រះរាជធានី។ រឺ ព្រះរាជា សត្រូវ បាន មេទ័ពធំ អញ្ជើញព្រះអង្គ ឱ្យថយ ទៅឯក្រុងចតុមុខ សិន ដើម្បី សវត្តិភាពព្រះអង្គ។ នៅពេល ប្រជុំ រកដំណោះស្រាយ ទប់ទល់នឹង ទ័ព ស្តេចកន, ព្រះពិជ័យនាគ ជា បិតា ស្តេចកន សូមខ្លួន ចេញ ទៅតែងតែងកូន។ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ យល់ព្រម ដោយ ប្រគល់ ទាហាន ១ ពាន់នាក់។ មុននឹង លើកទ័ពចេញ ច្បាំង ព្រះរាជា ឱ្យធ្វើពិធី ផឹកទឹកសប្បុរស ដោយប្រកាស ថា បើ ទូលព្រះបង្គន់ ក្សត្រីនឹងព្រះរាជា សូមឱ្យទូលព្រះបង្គន់ ស្លាប់ តែ នឹងត្រូវត្រៀមសស្ត្រារុក ហើយ សូមឱ្យសម្លាប់ បុត្រ ភរិយា ញាតិ សន្តាន ទូលព្រះបង្គ ជា ខ្ញុំទាំងអស់ តាម សព្វព្រះរាជហឫទ័យ។ ស្តេចកន លុះដឹងថា ព្រះរាជា នាំទ័ពហ្មួង ដកថយ ចោលទីក្រុង ក៏ លើកហ្មឺនពល ចូលវាយ ទ័ព ចៅពញាចក្រី បែកទ័ព ហើយ សម្លាប់ មេទ័ពនេះ បាន។ បន្ទាប់មក វាយលុកចូលក្នុង រាជ ធានី, ខណៈនោះ នាយទ័ព ស្តេចកន បានជួបប្រទះនឹង កង ពល បិតា របស់ ស្តេចកន លើកមក តទទឹងនឹងទ័ពខ្លួន ក៏ បញ្ជាឱ្យ ហ្មឺនពល ចូលប្រយុទ្ធ តែហាមដាច់ខាត មិនឱ្យប៉ះពាល់ ដល់ ព្រះពិជ័យនាគ។ ច្បាំង បានមួយស្របក់ ទ័ព របស់ ព្រះ ពិជ័យនាគ ចាញ់ដែ ក៏ដកថយ រត់ទៅពួន នៅក្នុងវត្ត។ ដឹង ដំណឹងនេះ ព្រះគ្រូ របស់ ស្តេចកន ក៏និមន្ត មក ផ្សះផ្សា បិតា ឱ្យដាក់អាវុធ ចូលរួមនឹងបុត្រ។ នៅពេល ចាប់ផ្តើម នៃ ការ

**សង្គ្រាម ភ្នំពេញ**

សន្និដ្ឋាន មាន វត្តមាន ស្តេចកន, ព្រះពិជ័យនាគ បដិសេធ ដោយលើក ហេតុផល ថា បើ ខ្ញុំ ធ្វើ ដូច្នោះ ច្បាស់ ជា ព្រះរាជា សម្លាប់ គ្រួសារ របស់ករុណា ជា ពុំខាន។ តែ សិល្បៈ នៃ ការ ពន្យល់ របស់ សម្តេចព្រះសុគន្ធាធិបតី ធ្វើឱ្យ ព្រះពិជ័យនាគ ទន់ចិត្ត ហើយ ក៏យល់ព្រម សះជានឹងកូន។

មិនឱ្យខាតពេលវេលា ស្តេចកន ចាត់ចែងនាយទ័ព ឱ្យចេញ កេណ្ឌរាស្ត្រ និង សង្កត់ខេត្តជំគូច នៅត្រើយខាងកើតទាំង អស់ ហើយ ឱ្យប្រមូលកងពលមកជួបជុំ លើក ទ័ព ជើងគោក ជើងទឹក សន្លឹកមហិមា ឆ្លងទន្លេ ទៅវាយទ័ពភូមិន្ទ នៅ បន្ទាយភ្នំពេញ។ ទ័ព ស្តេចកន មានចំនួន ៥ម៉ឺននាក់ វាយហើ ពល ជា របង ហុមព័ទ្ធ បន្ទាយ ភ្នំពេញ ដែល មាន ទាហាន ហ្ន្នង ៣ម៉ឺននាក់ ជា អ្នកការពារ។ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ មិនគក់ស្តុត នឹង ចំនួនទ័ពសត្រូវ ព្រះអង្គ ត្រាស់បញ្ជា ឱ្យនាយទ័ព ទទួល ច្បាំងនឹងស្តេចកន អស់រយៈពេល ៣ ថ្ងៃ តែពុំឈ្នះចាញ់សោះ។ ដូច្នោះ ស្តេចកន ប្រមូល ទ័ពបំរុង ចូលវាយ ជាជំនួយ ដល់ទ័ព ដែល កំពុងច្បាំង, ប្រជុំគ្នា កើន ចំនួន ជាង ១សែននាក់ មាន ទាំង កាំភ្លើងធំផង ចូលវាយ និង បាញ់ បន្ទាយ ភូមិន្ទ គ្មាន ស្គាល់ យប់ថ្ងៃ។ យល់ឃើញថា ទ័ពសត្រូវ កំពុង មាន ប្រៀប លើ ទ័ពព្រះអង្គ ហើយ កងទ័ពខាងទ្រង់ ក៏ចេះតែរត់មិនទទួល ច្បាំងសោះ, ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ក៏ថយទ័ព ទៅតាំង នៅ ខេត្ត ល ង្វែក។ បន្ទាប់ពី វាយបន្ទាយភ្នំពេញបែកហើយ ស្តេចកន បញ្ជា

### **សម្រាប់ ភ្នំពេញ**

ឱ្យនាយទ័ព ទៅសង្កត់ ខេត្ត ខាងត្បូង និង ខាងលិច គឺ ខេត្ត  
 បាទី, ព្រៃក្របាស, ទ្រាំង, បន្ទាយមាន, កំពត, កំពង់សោម, បា  
 សាក់, ព្រះត្រពាំង, ឱម៉ៅ, ក្របួនស, ទឹកខ្មៅ រៀងដល់ ខេត្ត  
 ព្រៃនគរ, បាវៀន, ដូណាយ, លង់ហោ, ផ្សារដែក។ ប្រជានុរាស្ត្រ  
 សឹងចុះចូល ស្តេចកន ទាំងអស់ ព្រោះ មាន ជំនឿ ផ្តាច់មុខ ថា  
 កន ជា អ្នកមានបុណ្យ។ បន្ទាប់មក កន ចាត់ឱ្យនាយទ័ព  
 លើក រហ័ពល មាន ចំនួន ៤ម៉ឺននាក់ ទៅវាយ បន្ទាយ លង្វែ  
 ក។ ហើយ កងទ័ពមួយទៀត មាន ចំនួន រហ័ពល ៣ម៉ឺននាក់  
 ឆ្លងទន្លេធំ ទៅសង្កត់ ខេត្ត ខាងលិច។ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ចាត់  
 ឱ្យ ពញាក្រឡាហោម នាំ ទ័ព មាន ចំនួន យោធា ១ម៉ឺននាក់  
 ទៅ ខាងលិច ជា បន្ទាន់។ ព្រះអង្គ ទុក ទាហាន តែ ២ម៉ឺន ៥  
 ពាន់នាក់ សំរាប់ ការពារ បន្ទាយលង្វែក។ បន្ទាយនោះ ត្រូវ  
 បាន កងទ័ព ស្តេចកន ចោមវាយ អស់រយៈពេល ៤ ថ្ងៃ ពុំឈប់  
 ឈរសោះ។ ព្រះរាជា ទ្រង់យល់ឃើញថា នឹងទ្រាំទប់ទល់ទៀតពុំ  
 បាន ទើបទ្រង់ ថយទ័ព ទៅតាំងនៅខែត្រ អម្រាតកិរិវបុណ្ណ  
 (គឺស្រុកបរិបុណ្ណសព្វថ្ងៃនេះ)។ ឃើញដូច្នោះ ទ័ព ស្តេចកន ក៏  
 លើកដេញប្រកិតទ័ពប្តូរ។ ពញាក្រឡាហោម ដឹងថា សត្រូវ  
 កំពុង ដេញតាម ទ័ពប្តូរ ក៏ បត់ក្បាលទ័ព មកជួយព្រះរាជា  
 វិញ ដោយ វាយសត្រូវ ពីខាងក្រោយ។ ដឹងដំណឹងនេះ ព្រះរាជា ក៏  
 ត្រាស់បញ្ជាឱ្យនាយទ័ព ត្រឡប់ក្រោយ ចូល វាយសត្រូវ ពីខាងមុខ។  
 ការវាយផ្តួច ទាំងខាងមុខក្រោយនេះ នាំឱ្យទាហានសត្រូវ  
 ស្តុកស្តាប់ជាច្រើន អន្តរាយបែកទ័ព រត់ត្រឡប់ចូលមកភ្នំពេញ

### សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ

វិញ។ បរាជ័យនេះ ក៏ហុចឱកាសឱ្យ ទ័ពភូមិន្ទ មាន ចៅពញាយមរាជ ជា មេទ័ព លើកទ័ព វាយ ខែត្រ បារាយណ៍, ជើងព្រៃ, កំពង់សៀម, ស្ទឹងត្រែង ឈ្នះសត្រូវ។ ជាប្រញាប់ ស្តេចកន កេណ្ឌទ័ពបន្ថែមទៀត បង្កើត ជាកងទ័ពថ្មី មាន ទង់ទ័ព ពណ៌ក្រហម មាន ប៉ាក់ រូបនាគ មាន ក្បាល៨ ហើយ តាំងខ្លួន ជាមហាឧបរាជ បាំងក្លស់ដូចព្រះមហាក្សត្រ។ ចាប់ពីពេលនោះ ឯង ដែល ប្រជានុរាស្ត្រ ហៅ កន ថា ស្តេចកន។ រៀបចំទ័ពសព្វគ្រប់អស់ហើយ, ស្តេចថ្មីនេះ ក៏លើកទ័ព ទៅវាយទ័ពហ្លួង តាំងនៅ ខែត្រ អាសន្តក តែ ទុក បិតា ឱ្យនៅរក្សា បន្ទាយ ស្រុកបាសាន។ លើកទ័ព មកដល់ ខែត្រ កំពង់សៀម ស្តេចកន ក៏ចាត់បម្រើឱ្យនាំសារ ថ្វាយ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ មាន ស្នើរ ជា លក្ខខណ្ឌដោយ ទុក ព្រះអង្គ ជាមនុស្សល្ងង់ ថា បើ ព្រះរាជា ប្រគល់គ្រួសារខ្លួន ដែល ជាចំណាប់ខ្មាំង របស់ព្រះអង្គ ជាមុនមក ឱ្យខ្លួន ខ្លួន នឹងរំលាយទ័ព ហើយ ចូលខ្លួន មកបំរើ ព្រះរាជា ជាធម្មតាវិញ។ តែ ត្រូវ ព្រះរាជា បដិសេធ ដោយ បញ្ជាឱ្យ ស្តេចកន រំលាយទ័ពជាមុនសិន និង ចូលខ្លួនមកថ្វាយបង្គំព្រះអង្គ។ ស្តេចកន ទទួលបាន ចម្លើយ អវិជ្ជមាននេះ ក៏ប្រញាប់ ឱ្យសេនាសារ ទៅជូនដំណឹង ដល់បិតា។ ព្រះជ័យនាគ ឮបម្រើ ថា មាន សារពីកូន ក៏ស្ទុះរត់ ទៅទទួល តែមកទន្ទឹមនឹងទ្វារ ក៏ភ្ញាក់ជើង ដួល ហើយ ទៅត្រូវនឹងចុងដាវ ដែលដាក់នឹងដៃកែវ ចំចន្លោះភ្លើងដងកាំបិត ហើយដួលចុះ សន្លប់បាត់ស្មារតី។ ស្តេចកន ដឹងដំណឹងអកុសលនេះ ក៏ថយទ័ព មកស្រុកបាសានវិញ

### សម្រាប់ គ្រប់

តែ មិនទាន់ដង្ហើម បិតា<sup>11</sup>។ ស្តេចកន ប្រកាសផ្អាកសង្គ្រាម ហើយ ចាត់ចែង រៀបចំ ធ្វើបុណ្យសពបិតា ជាឧទ្ធារិក។ ចំណែក ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ដឹងដំណឹង ថា ព្រះជ័យនាគ ក្ស័យជីវិត ដោយ អារុធ ក៏នឹកភ្នកថា ប្រហែល រាសី កំពុងឡើង ក៏ត្រាស់បញ្ជាឱ្យ នាយទ័ព លើកទ័ព ទៅវាយ យក ខែត្រ ត្បូងឃ្មុំ, បន្ទាយលង្វែក និង កំពង់សៀម ដោយ បំពាន ប្រពៃណី គឺថា នៅពេល មេស ត្រូវ ធ្វើបុណ្យសព បិតា ឬ មាតា ក៏គួសត្រូវ គេតែងឈប់ធ្វើស ង្គ្រាម កំណត់យ៉ាងតិចមួយថ្ងៃសិនដែរ។ កាលបានដឹងថា ព្រះ ស្រីសុគន្ធបទ បំពាន ប្រពៃណីនេះ ស្តេចកន ក៏ស្រើបស្រាល ជា សេចក្តីក្សេមក្សាន្ត ពន់ប្រមាណ ព្រោះ គាត់ យល់ឃើញ ថា បើ ព្រះរាជា ធ្វើល្មើស បទអយ្យការយ៉ាងនេះហើយ គឺច្បាស់ជា ស្តេ ចនេះ អស់បុណ្យជាពិត។ យល់ឃើញ បែបនេះហើយ ស្តេចកន ក៏បញ្ជាឱ្យ ខ្ញុំរាជា ធ្វើពិធីជប់លៀង ហើយនៅពេលនោះ ពួកម ន្ត្រីសេនាទាហាន មួយក្រុម ក៏ទះដៃ តាំងហើមថា: ពួកយើង អម្បាញ់មិញនេះ ឃើញនាគមួយ ហោះពីន្ទរោងបុណ្យ ៣ជុំ, ការ ណ៍នេះពិត ជា បាតុភូត អស្ចារ្យ ថា ចៅហ្វាយយើង មហា ឧបរាជ ជា អ្នកមានបុណ្យ ពីអតីតមក។ ឮគេហើមដូច្នោះ រេហ៍ ពលទាំងអស់ ក៏ហើម តៗព្រមគ្នា ហើយ ស្រែក ថា ពិតជា ត្រូវ

11 មរណភាព ដោយ អារុធនោះ អ្នកខ្លះ មានជំនឿ ថា ព្រះជ័យនាគ ចាញ់សប្បុរសខ្លួន ចំពោះ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ។

### សង្គ្រោះ ភ្លាមៗ

ដូចទំនាយ ថា ម្ចាស់យើង នឹងឡើង គ្រងរាជសម្បត្តិ នៅក្រុង កម្ពុជា ជាពុំខាន។

ធ្វើបុណ្យសព បិតា ចប់សព្វគ្រប់ហើយ, ស្តេចកន លើកទី៣ ៣ ឆ្នាំ មាន ចំនួន ប្រមាណ ១ សែននាក់ សំដៅទៅ ខែត្រ អាសន្ន ក។ លើកមកដល់ ចុងខេត្តនោះ, កន គិតថា បើនឹងចូលច្បាំង អាចនឹងឈ្នះ ព្រោះ លើកនេះ រេហ៍ពល របស់អញ កំពុង មាន គោលចំណង់ ចង់ច្បាំងនឹង ស្តេច អគតិ តែ ច្បាស់ជា ព្រះស្រី សុគន្ធបទ ឱ្យសម្លាប់ ម្តាយ និង ញាតិសន្តាន ជា ការសងសឹក ពិត, ដូច្នោះ ត្រូវ រក កល បញ្ឆោត ហ្នឹង ល្ងង់ក្តៅនេះសិន ក្រែង បានសម្រេច។ ឧបាយ របស់ ស្តេចកន គឺ បញ្ជូន កងពិសេស មួយកង ចូលទៅសម្លាប់ ហ្នឹង នៅក្នុង បន្ទាយជ័យ តែម្តង។ ពិត ជា ឧបាយ លលា<sup>12</sup> តែ ឧបាយបែបនេះ ជួនកាល វា ធ្វើឱ្យ គូសត្រូវ មិនអាចនឹកស្មានបាន។ គិតគូរ និង ដេញប្រយោគ គ្រប់ជ្រុង នៃ ផែនការ ជាមួយ នាយកងទ័ព រួចស្រេចអស់ ហើយ, ស្តេចកន សួររក នាយពល ស្ម័គ្រចិត្ត ម្នាក់ សំរាប់ សង្គ្រោះ<sup>13</sup> កងពលពិសេស ចំនួន ២ រយ នាក់ ចូល ទៅក្នុង បន្ទាយហ្នឹង។ ខណៈនោះ ឧកម្មិន សុរិន្ទកែវ ជា កូន របស់ ចៅពញាយោធាស ង្គ្រាម ដែល ស្តេចកន បាញ់ធ្លុត្រូវ-ក ធ្លាក់ពីលើខ្នងដំរីស្លាប់ ហើយ ស្តេចកន ចាប់ កូននោះបាន តែ មិនយកទោសព័រ ជា

12 លលា : គុ. ពាក្យពិភាក្សា, insensé។  
13 សង្គ្រោះ : កិ. ដឹកនាំ។



### មន្ត្រី ក្រុម

ល្ហើយសឹក បែរ ជា មានចិត្ត សន្តោស ដល់ នរនោះ ដោយ បំពាក់ យសស័ក្ត ជា នាយទាហាន នៅក្នុង កងទ័ព របស់ខ្លួនទៅវិញ។ ឧបាយកល របស់ ស្តេចកន គឺ ធ្វើឱ្យ ឧកម្មិន សុរិន្ទកែវ នាំ រេហ៍ពល របស់ខ្លួន រត់ចូលខ្លាំង ដោយសារខ្លួន ទទួលទោស ដោយ អយុត្តិធម៌បំផុត ហើយ ខ្លួន ក៏ជា កូន របស់ សព មន្ត្រី នាយសេនាម្នាក់ ធ្លាប់បំរើ តត្រកូល រាជវង្សានុវង្ស ដូច្នោះខ្លួន តែងតែ ចាំឱកាសល្អ នឹង រត់វិលត្រឡប់ មក បំរើ ជា ខ្ញុំរាជាការ ព្រះមហាក្សត្រ វិញ។ ទន្ទឹករណ៍ ទាំងឡាយនេះ វា នាំចិត្ត ចៅពញា ឧទ័យធិរាជ ជា នាយទ័ព ជួរមុខ របស់ហ្លួង ជឿ ក៏ បញ្ជូនខ្លួន ឧកម្មិន សុរិន្ទកែវ និង រេហ៍ពល ២ រយនាក់ ទៅ បន្ទាយជ័យ នៅ ស្ទឹងសែន ទៅក្រាបបង្គំ ទូលថ្វាយ ហ្លួង ដើម្បី សុំព្រះរាជវិនិច្ឆ័យ តាមច្បាប់សឹក។ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ទ្រង់ ត្រាស់ បង្គាប់ មន្ត្រី ក្រុមមេឿង ជា ក្រុមរក្សាព្រះអង្គ និង ក្រុម មហាផ្ទៃ ឱ្យពិចារណា សួរកត់យកចម្លើយ ឈ្មោះទាំងនោះ ម្នាក់ ម្តងៗ។ លុះឃើញថា ចម្លើយ របស់ទាហាន ទាំង ២ រយនាក់នោះ ឆ្លើយដូចៗគ្នា តាម សំបុត្រ ចៅពញាឧទ័យធិរាជ ពិត, ក៏ថ្វាយ សេចក្តីរាយការណ៍ ដល់ព្រះរាជា។ ព្រះអង្គ ក៏ឱ្យលើកទោស ហើយ ទុកឱ្យរេហ៍ពល ទាំងនោះ បំរើ នៅក្នុង កងរក្សាព្រះអង្គ ទៅ។ កាលដឹងថា ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ចូលក្នុង អន្ទាក់កល របស់ខ្លួន ហើយ ស្តេចកន ក៏លើកទ័ព ចោមវាយ បន្ទាយ ចៅពញាឧទ័យ ធិរាជ យ៉ាងសាហាវ។ ទ្រាំច្បាំងពុំបាន នាយទ័ពនេះ ក៏នាំទ័ព ដោះថយ ទៅ ស្ទឹងសែន ហើយ រៀបចំ ទូកចំណុះ និង ទូកចម្លង

### សុត្តន្តបិដក

ត្រៀមទុក ដើម្បីនឹងអញ្ជើញ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ទៅគង់នៅឯ ខែត្រពោធិសាត់។ លុះដឹងថា ចៅពញាឧទ័យធិរាជ រៀបចំ ផែនការដូច្នោះ, ឧកម្មិន សុរិន្ទកែវ និង ពលសេនា នៅវេលា រាត្រី ក៏នាំគ្នា ចូលវាយ ព្រះរាជដំណាក់ ដោយប្រើ ល្បិចកល ថា មាន ដំណឹងពិសេស មកថ្វាយព្រះរាជា។ ចូលដល់ក្នុងបរិវេណ កាលណា ក៏វាយប្រហារ កងរក្សាព្រះរាជា គ្មានសំចៃដៃឡើយ។ ចៅពញាយមរាជ ឮសន្លឹកអាវុធ ក៏ប្រញាប់ នាំពលសេនា ទៅ ជួយ តែ ពុំទាន់ ព្រោះ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ត្រូវបាន ឧកម្មិន សុរិ ន្ទកែវ ធ្វើឃាតព្រះអង្គ រួចទៅហើយ។ ចៅយោមរាជ លុះដឹងថា ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ព្រះសុគតហើយ ក៏អញ្ជើញ ចៅពញាយសរាជ<sup>14</sup> ដែល ជា បុត្រាមកុដ របស់ សព ហ្លួង រត់ចុះទូក បោះបង់ បន្ទាយទាំងយប់ ដើម្បី ទៅស្រុកសៀម, តែដល់ពាក់កណ្តាលផ្លូវ ក៏ឈឺអនិច្ចកម្មទៅ។ អស់មុខមន្ត្រី ដែល រត់ចេញពីបន្ទាយ ជាមួយលោក ក៏បន្តដំណើរ ហែ ព្រះរាជបុត្រ ទៅក្រុងទេពទៅ។

ស្តេចកន លុះដឹងថា ព្រះមហាក្សត្រ ទ្រង់សុគតហើយ និង ព្រះ យោមរាជ រត់ចោលបន្ទាយ ក៏លើកទ័ព វាយប្រហារ ទ័ពភូមិន្ទ តែ ទ័ព នៅក្នុង បន្ទាយ គ្មាន មេកង ត្រួតត្រា ក៏នាំគ្នារត់ ខ្ចាត់ខ្ចាយទៅ។ ព្រះមហាឧបរាជ កន បានឡើងប្រាប្តាភិសេក សោយរាជសម្បត្តិ ក្នុង ឆ្នាំរកចត្វាស័ក ព.ស. ២០៥៦ ត្រូវនឹង ក

<sup>14</sup> ពញាយសរាជ ត្រូវជា បុត្រ របស់ព្រះស្នំឯក, ដូច្នោះ ព្រះអង្គ ត្រូវជា ក្មួយ របស់ ស្តេចកន។ នៅពេលនោះ ព្រះអង្គ ទើបតែមាន ព្រះជន្មាយុ ៥ ឆ្នាំ។ ព្រះយោមរាជ ត្រូវជា បិតាលៀង ( ឪពុកធម៌ ) របស់ព្រះអង្គ។

**សុត្តន្តបិដក**

.ស. ១៥១២ ក្នុង ជន្មាយុ ២៩ ឆ្នាំ ក្នុង វាំងបាសាន ខែត្រ ស្រីសឈរ ទ្រង់ព្រះនាមថា ព្រះសម្តេច ព្រះស្រីជេដ្ឋរាជ រាមាធិបតី។ នៅឆ្នាំ ១៥១៤ ស្តេចកន ប្តូរ រាជធានី ពី ស្រុកបាសាន ទៅតាំងនៅ ចុងខែត្រត្បូងឃ្មុំ ទល់ដែន ខែត្របាភ្នំ ដាក់ឈ្មោះ ថា ក្រុងសន្តបំដូនតី ព្រៃនគរ ចររាជធានី។

**អត្ថធិប្បាយ**

អង្គហេតុ នៃ ឧទ្ទាមកម្ម របស់ ស្តេចកន តាំងពី ដំបូងទី រហូតដល់ ឡើងគ្រងរាជាសម្បត្តិ វា មាន លក្ខណៈ ជា សកម្មភាព របស់ រាជ្យកង្ក<sup>15</sup> សុទ្ធសាធ។ ពិតណាស់ហើយថា ពីដំបូងទី ស្តេចកន មាន ប្រតិកម្ម ជា អ្នករងគ្រោះ នៅចំពោះមុខ អំពើ អយុត្តិធម៌ គឺ គោលបំណងខ្មៅ របស់ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ចង់សម្លាប់ខ្លួន ដោយគ្មាន ហេតុផល។ ដូច្នោះ ប្រតិកម្មនេះ វា អាចទុកជា ការសងសឹក ដើម្បី រកយុត្តិធម៌។ ពីដើមដំបូងទីដែរ, កន មាន ការគាំពារ ពី សម្តេច ព្រះសុគន្ធាធិបតី ជា សម្តេចសង្ឃ ដែល ជា ព្រះគ្រូ របស់ខ្លួន តាំងពីកុមារភាព។ គុណ្ណបការនេះ វា ជា ជំនួយចិត្ត ល្អសលុប<sup>16</sup> ចំពោះកន នៅក្នុង ស្ថានភាព ធ្ងន់ធ្ងរ គឺ ខ្លួន មាន វិបត្តិ ជាមួយ ស្តេចផែនដី។ តែនៅពេលនោះ អ្វី ដែល ជា អត្តគុណសម្បត្តិ របស់ កន គឺ ស្មារតីវិង (sang-froid) និង ភាពវាងវៃ ជា អ្នកចេះដឹង ដែលនាំឱ្យ កន អាចប្រើ

<sup>15</sup> រាជ្យកង្ក : អ្នកដណ្តើមរាជ្យ។  
<sup>16</sup> ល្អសលុប : មិនអាចដាក់តម្លៃបាន។

### សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ

បញ្ហា សំរាប់ ដោះស្រាយ បញ្ហា អាយុជីវិត, ដូចយ៉ាង កន រុករក ល្បិចកល សំរេចដោយផលល្អ ដែល មាន ស្នាម នៅក្នុង ប្រវត្តិ សាស្ត្រ គឺ ព្រះពញាយ៉ាត ទ្រង់ ប្រើឧបាយ ឱ្យមនុស្ស ១២ នាក់ ចូលទៅ ធ្វើឃាត ព្រះឥន្ទកុមារាជា (ស្តេចសៀម) ដែល សោយ រាជ្យ នៅ មហានគរ (១៣៨៤-១៣៨៥) យកមកប្រើ ឱ្យ ឧកម្មិន សុរិន្ទកែវ ចូលទៅធ្វើឃាត ព្រះស្រីសុគន្ធបទ នៅក្នុង បន្ទាយ ហ្លួង បានដូចប្រាថ្នា។ ដូច្នេះ ប្រវត្តិសាស្ត្រ មិនមែន ជា កញ្ចក់ សំរាប់ ឆ្លុះមើល ព្រឹត្តិការណ៍ ពី អតីតកាល, តែ ជួនកាល វា ក៏ ជា ចុងជួននឹង ស្ថានភាព បច្ចុប្បន្ន ដែល អាចទុកជា គំនិតដ៏ ប្រសើរមួយ ដែល អាចយកមកប្រើបាន។ តែ ទោះបីយ៉ាងណា ប្រវត្តិសាស្ត្រ មិនអាចទុកជា មេរៀន, តែ វា ជា ព្រឹទ្ធាចារ្យ សំរាប់ មើលពិនិត្យពិនិត្យស្វ័យ បញ្ហា បច្ចុប្បន្ន។

ប៉ុន្តែ កន ក៏មាន ជំនួយ ពី បងស្រី ដែល ហ៊ាន ក្បត់ ព្រះរាជា ជា ស្វាមី ដើម្បី ជួយសង្គ្រោះប្អូន ដោយប្រថុយជីវិត។ តែ គេ ក៏ អាច ទុក កន ជា មនុស្ស មានសំណាង តាំងពីកំណើត និង មាន វាសនា តាម ទំនាយគ្រូ ថា នឹងឡើងក្រុងរាជសម្បត្តិ។ ដូច្នេះ កន ជា បុគ្គល ចេះយកផលអំពី ចំណេះចេះដឹង, ជំនួយ, សំណាង និង វាសនា របស់ខ្លួន ដើម្បី ប្រែឱ្យចំរើនទៅ ជា កម្លាំង តស៊ូ ដាច់ខាត។ ទោះបី កន ប្រើ ឧបាយកល ជា ការ កុហក ដល់ ប្រជានុរាស្ត្រ ដោយ យក ព្រះនាម ព្រះរាជា ថា ស្តេច ឱ្យកេណ្ឌទ័ព ដើម្បី ច្បាំងនឹង ព្រះចន្ទរាជា ជា ព្រះអនុជ

### សង្គ្រោះ គ្រាង

ដែល ទ្រង់ មាន បំណង ក្សត្រាជ័យ, តែ បើ កន ជា មនុស្សល្ងង់ វិធីវិវិទ្ធ<sup>17</sup>នេះ ប្រហែល ជាមិនអាច មាន ជោគជ័យ បាននោះ ដែរ។ ដូច ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ព្រះអង្គ យក អារម្មណ៍ ជា ការពិត យក ឃាតកម្ម ជា មធ្យោបាយ, ដូចពាក្យកាព្យថា : យល់តូចកុំ អាលខំ ទោះយល់ធំ កុំអាលស្រាយ គិតក្តី កុំគិតងាយ មើលពិនិត្យ ពិនិត្យស្អីយ។ (សាស្ត្រាច្យាប័កេរ្ត៍កាល)។ គេ ឃើញថា គ្រប់ដំណោះ ស្រាយ របស់ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ក្នុង វិបត្តិ ជាមួយ កន ក្តី ក្នុង ទំនាក់ទំនង ជាមួយ ព្រះអនុជ ក្តី ក្នុង បញ្ហា សឹក ក្តី គឺ ធ្វើ ឡើង គ្មាន ការពិចារណា។ ព្រះអង្គ យករឿង តូច ធ្វើ ធំ, យក បញ្ហា ធំ ទុកជា តូច ដែលនាំឱ្យ ព្រះអង្គ រស់នៅក្នុង ការបំភាន់ ជានិច្ច។ ដូច្នោះ បន្តិចម្តងៗ គ្រប់បញ្ហា ដែល ព្រះអង្គ បានជួប ប្រទះ វា ស្រមូល ដោះមិនរួច ដែល ហុច ឱកាស ឱ្យ កន ជា មនុស្សពិទ័ក្ត<sup>18</sup> ចេះឆ្នែយកជាផលប្រយោជន៍ គឺថា ទុព្វលភាព របស់ព្រះអង្គ វា ជា កម្លាំង របស់ស្តេចកន។ ដើមឡើយ កន ប្រើ ការសងសឹក ជា គោលចំណង់ ព្រោះ ខ្លួន មាន កំហឹង ពេញសិទ្ធិ ជា ជនរងគ្រោះ ដោយ ស្វែងរក មធ្យោបាយ សំរាប់ ការពារខ្លួន ដោយ ប្រើ ប្រជាប្រិយភាព និង បញ្ហា របស់ខ្លួន ដើម្បី ធ្វើឱ្យស កម្ម នៃ ភព្វបុគ្គល<sup>19</sup> របស់ខ្លួន។ ផ្ទុយពី ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ជា

17 វិធីវិវិទ្ធ : ខុសបែប, ដែលមិនចុះបែប។  
 18 ពិទ័ក្ត : គុ. ឈ្លាស, វាងវៃ, ប៉ុន, ប្រសប់។  
 19 ភព្វបុគ្គល : បុគ្គលដែលមានសំណាងល្អ។



**សុទ្ធសាស្ត្រ**

ចុះប្រសិនបើយើង យុទ្ធសាស្ត្រ របស់ព្រះចៅសៀម ?

បើ ព្រះចន្ទរាជា អាចបោកប្រាស ព្រះចៅចក្រពត្តិ យកទ័ព សៀម ទៅធ្វើសង្គ្រាម នៅស្រុកខ្មែរ បានដោយស្រួលបែបនេះ, តើ ព្រះចៅសៀម ជា មនុស្សអព្យត្ត<sup>23</sup> មែនឬ ?

ប៉ុន្តែ គេ អាចសួរថា ចុះបើ រឿង ឧបាយកល<sup>24</sup> របស់ ព្រះចន្ទ រាជា សូមខ្លួន ទៅ ទាក់ដំរី-ស ថ្វាយ ព្រះចៅចក្រពត្តិ ជា យុទ្ធ សាស្ត្ររួម រវាង ស្តេចទាំងពីរអង្គនេះ ទៅវិញ, លើចំណុចនេះ តើ អ្វីទៅ ជា ផលប្រយោជន៍សៀម ?

ការឡើងគ្រងរាជសម្បត្តិ របស់ ស្តេចកន នៅស្រុកខ្មែរ វា ទុកជា ការគំរាមមួយ ដល់ ស្រុកសៀម ព្រោះ រាជវង្សខ្មែរថ្មីនេះ វា រហូត ពី ឥទ្ធិពលសៀម ហើយ ស្តេចកន នឹងអាច មាន មហិច្ឆិតា ជាតិ ធ្វើសង្គ្រាម ទាមទារ ទឹកដីខ្មែរ ដែល សៀម ត្រួតត្រា។ ព្រះ ចៅសៀម ទ្រង់ ព្យាករ ថា បើទុកឱ្យ ស្តេចកន ដែល ជា ជន មាន កេរ្តិ៍ឈ្មោះ ជា អ្នកមានបុណ្យ ឱ្យរៀបចំស្រុក បានមាំមួន និង ពង្រឹងអំណាច របស់ខ្លួន ជា ស្តេចចក្រពត្តិ, ការណ៍នេះ វា នឹងអាចឱ្យ ស្តេចកន មាន វេរភាព<sup>25</sup> នឹង ព្រះអង្គ នៅថ្ងៃណា

<sup>23</sup> អព្យត្ត : (អ័ប-ព្យត) គុ. ដែលមិនឈ្លាស, មិនប៊ូន, មិនរាងវៃ។  
<sup>24</sup> ឧបាយកល គឺ ទូទ័រ ដំណឹង ថាមាន ដំរីសដ៏ធំមួយ ដោយ ប្រើល្បិច បង្កើត ទំហែងច្បាស់ក្រឡែក នៃ ស្នាម ជើង លាមក រោម ដំរី តែ សុទ្ធ ជា ទំហែង ក្តែង។ បន្ទាប់មក ព្រះចន្ទរាជា ធ្វើជាអ្នកស្ម័គ្រចិត្ត ទៅទាក់ ដំរីសនោះ ថ្វាយ ព្រះចៅសៀម តែព្រះអង្គ បែរ ជាយាង ចូលស្រុកខ្មែរ តែម្តង ដើម្បីបង្កទ័ពធ្វើសង្គ្រាមនឹងស្តេចកន ទៅវិញ។  
<sup>25</sup> វេរភាព : ន. ភាពបុគ្គលជាសត្រូវនឹងគ្នា។

## **សង្គ្រាម គ្នាឯង**

មួយមិនខាន។ ដូច្នោះ ការស្វែងរក នៃ សមគ្គីចេតនា<sup>26</sup> ជាមួយ ព្រះចន្ទរាជា ជា យុទ្ធសាស្ត្រ ការពារ ទុកជាមុន វា ជា ករណីយកិច្ចផង របស់ អ្នកដឹកនាំ មានការប្រុងប្រយ័ត្ន។ ការ ការពារនេះ គឺ បិតនៅលើ បង្កើត ឱ្យមាន សង្គ្រាម គ្នាឯង នៅ ស្រុកខ្មែរ រវាង ព្រះចន្ទរាជា និង ស្តេចកន ដើម្បីបន្ថយ សក្តានុ ពល របស់ខ្មែរ។ ល្បិច របស់ ព្រះចៅសៀម ផ្តល់ កងទ័ព មាន រេ ហ៍ពល ៥ ពាន់នាក់ និង ដំរី ១ ពាន់ក្បាល និង ប្រគល់ ដាវ អាជ្ញាសឹក ដល់ ព្រះចន្ទរាជា សំរាប់ ឱ្យទៅចាប់ដំរីស, ប៉ុន្តែ ស្តេ ចខ្មែរ បែរជា ធ្វើផ្ទុយពី ព្រះរាជបញ្ជា ទៅវិញ, វា នឹងអាចទុក ជា ក្រឡេច មិនអាចឱ្យ ស្តេចកន ចោទព្រះអង្គ ថា ជ្រៀតជ្រែក ចូលក្នុងកិច្ចការ ផ្ទៃក្នុងខ្មែរ នោះបានឡើយ។ មួយវិញទៀត ស ង្គ្រាម គ្នាឯងនេះ ទោះបី ខាងណាមួយឈ្នះ ក៏សៀម មាន ផល ប្រយោជន៍ ជានិច្ច ព្រោះ ស្រុកខ្មែរ នឹងចុះអន់ថយ គ្រប់វិស័យ គឺ សេដ្ឋកិច្ច, យោធា និង កម្លាំងជាតិ បន្ទាប់ពីសង្គ្រាម។ ដូច្នោះ ស្រុកខ្មែរ នឹងក្លាយ ជា សត្វចំណី (proie) សំរាប់ សៀម ងាយចាប់ ស៊ី។ សួរថា តើ ព្រះចន្ទរាជា ដឹង អំពី ផលអវិជ្ជមាន នេះដែរឬទេ ? ទ្រង់ ពិត ជាដឹង តែ ទ្រង់ ត្រូវការ ជំនួយសៀម ជាការចាំបាច់ សំរាប់វិលត្រឡប់ មកធ្វើសង្គ្រាមនឹងស្តេចកន ព្រោះបើ វិលត្រ ឡប់ ដោយដែរទេ គឺពិតជា ពុំអាច បញ្ឈប់បញ្ឈល ប្រជារាស្ត្រខ្មែរ រួមទាំង តាម៉ឺង និង ចៅហ្វាយខេត្ត បាត់ដំបង ឱ្យចូលរួម

<sup>26</sup> សមគ្គីចេតនា : គំនិតព្រមព្រៀង។



## សង្គ្រាម ភ្នំពេញ

ក្នុងបុព្វហេតុ របស់ព្រះអង្គ បានដាយស្រួល នោះឡើយ។ ដូច្នោះ  
 ជំនួយ របស់សៀម មាន អភិ<sup>27</sup>អនុភាព ពីដំបូងទី ព្រោះ បើក  
 ឱកាសឱ្យ ព្រះចន្ទរាជា មាន មូលដ្ឋាន នៃ ភាពជឿជាក់ ពី  
 សំណាក់ អនុជីវិន<sup>28</sup> ដ្បិត យល់ឃើញថា ព្រះអង្គ មានសៀម នៅ  
 ពីក្រោយ ដែល នឹងអាច តស៊ូ ប្រឆាំងនឹង ស្តេចកន ដែល  
 កំពុងមាន បារមី។ បច្ចុគ្គមន៍<sup>29</sup> ចំពោះ ព្រះអង្គ ពីសំណាក់ ម  
 ត្រីខ្មែរ មួយចំនួន ដែលនៅស្មោះនឹង រាជវង្ស ពេញសិទ្ធិ និង  
 ប្រជារាស្ត្រ ខាងកើត ដែល នៅកោតខ្លាច បារមី ស្តេចសៀម  
 នៅឡើយ តាំងពីរាជ្យ ព្រះធម្មរាជា<sup>30</sup> (១៤៧៨-១៥០៤) ដែល ព្រះ  
 អង្គ ដាក់ ស្រុកខ្មែរ ជា អនុប្រទេស របស់សៀម ព្រោះ ស្តេ  
 ចសៀម បានជួយព្រះអង្គ ឱ្យបានឡើងក្រុងរាជសម្បត្តិ វា  
 អាស្រ័យ ច្រើន លើ ជំនួយសៀមនោះឯង។ ប៉ុន្តែ ព្រះចន្ទរាជា  
 ព្រះអង្គ ជា ស្តេច មាន ទេពកោសល្យ ចេះឆ្នែ ជំនួយបរទេស  
 មាន លក្ខណៈ ជា និមិត្តរូប ច្រើនជាង ជា សម្ភារៈ ឱ្យទៅជា បុព្វ  
 ហេតុជាតិ ដែលជាកត្តាចម នៃជ័យជំនះព្រះអង្គលើ ស្តេចកន។

27 អភិ : ប្រើក្នុងន័យ ក្រែ, ក្រែលែង, ក្រែពេក។  
 28 អនុជីវិន : អ្នកធ្វើការបំរើ។  
 29 បច្ចុគ្គមន៍ : ការក្រោកទទួល, ការតាមដានដំណើរ។  
 30 ព្រះធម្មរាជា ទ្រង់ មាន មាតា ជា ជាតិសៀម។ ព្រះអង្គ ត្រូវជា បិតា  
 របស់ព្រះចន្ទរាជា។

## សង្គ្រាម ភ្នំពេញ

### អត្ថបទប្រយោជន៍

ចូលមកដល់ទឹកដីខ្មែរ ព្រះចន្ទរាជា បញ្ចុះបញ្ចូល អាណាប្រជានុ  
 រាស្ត្រ តាំងពីប្រទេសដែនមក ផ្សំគ្នាជា ២ពាន់ នាក់ ហើយ លើក  
 ទ័ព ខ្មែរ-សៀម ចូលវាយបន្ទាយ ខែត្រសៀមរាប បែក ហើយ  
 ព្រះអង្គ យាងចូល ទៅក្នុង បន្ទាយ មហានគរ។ បន្ទាប់មក ព្រះ  
 អង្គ ទទួលជំនួយ ល្អសលុប ពីសំណាក់ តាម៉ឿង ដ្បិត នរនេះ នាំ  
 បក្សពួកខ្លួន ទៅ សម្លាប់ ចៅហ្វាយ ខែត្រ ពោធិសាត់ ខាងស្តេច  
 ចកន ហើយ បញ្ចុះបញ្ចូល ទ័ព រក្សាខេត្តនេះ និង ប្រជារាស្ត្រ ឱ្យ  
 ចុះចូល ព្រះអង្គ បានទាំងអស់។ ក្រោយមក តាម៉ឿង ស្លាប់  
 ដោយ ជួយយក អាសា ព្រះអង្គ ដែល នាំឱ្យ ទ្រង់ វាយ កងទ័ព  
 ធំ ស្តេចចកន បែក ដឹកនាំដោយ ចៅហ្វាយ កៅ ជា មា របស់នរ  
 នេះ។ ជ័យជំនះ បើកផ្លូវឱ្យ ព្រះចន្ទរាជា នាំទ័ព ចូលទៅ ទិស  
 ខាងលិច ដែល ជា ដែនដីអំណាច (fief) របស់ស្តេចចកន។ លុះលើក  
 ទ័ព ចេញ ពីខែត្រ អម្រិន្ទបុរ មកដល់ ខែត្រ កំពង់ឆ្នាំង ព្រះ  
 អង្គ ជួបប្រទះ ជា ថ្មី ទ័ព ចៅហ្វាយកៅ ហើយ ទ័ពទាំងសងខាង  
 ចូលច្បាំងគ្នា ឥតរួញរា។ ខណៈនោះ មាន អភូតហេតុមួយ គួរឱ្យ  
 អស្ចារ្យណាស់ គឺ ដំរីភ្នំកម្ពុជ ជា ឧត្តមធំណាស់ របស់ ចៅពញា  
 កៅ វាផ្អើល រត់ទៅព្រៃចំបូកមួយ រលើងរលំទាំងដើមឈើ  
 រមៀលទៅលើ កងទ័ពខ្លួនឯង បែកទាំងសំបុកឧម៉ាល់ ហើយ  
 ហើរទៅទិចកងទ័ព។ រេហ៍ពល ខាង កៅ ទ្រាំនឹង ឧម៉ាល់ ព្រលួ  
 តល័ខ ពុំបាន ក៏រត់ខ្ចាត់ខ្ចាយ បែកទ័ពទៅ។ ព្រះចន្ទរាជា ក៏

### សង្គ្រាម ភ្លាង

ដេញតាមទាន់ កៅ, ទ្រង់ ចូលតយុទ្ធនឹងសត្រូវ ជាបន្ទាន់។ លុះ ប្រយុទ្ធគ្នា មិនបានប៉ុន្មានភ្លែងផង ព្រះចន្ទរាជា ក៏កាប់ត្រូវ ស្មា កៅ មានពិការ ជាទម្ងន់ តែ ត្រូវបាន សេនាទាហាន ជួយ ការពារ នាំរត់រួច ទាំង ចៅហ្វាយ និង កងទ័ព។ វាយទ័ពសត្រូវ បែក ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់លើកទ័ព ចូលទៅបោះទ័ព នៅខាងលិច ភូមិរលាប្អៀ ក្នុង ខែត្រកំពង់ឆ្នាំង។ កាលដឹងថា ព្រះចន្ទរាជា មកបោះទ័ព នៅ ខែត្រ រលាប្អៀ ចៅហ្វាយ ខែត្រ លង្វែក ខាង ស្តេចកន ក៏ប្រកាស ថ្វាយខ្លួន ចូលទៅបំរើ ព្រះចន្ទរាជា វិញ ថែម ទាំងនាំ រាស្ត្រប្រជា និង បណ្តាការ យកទៅថ្វាយព្រះអង្គ ផង ជា ជំនួយសឹក។ បរាជ័យ ផ្ទុនៗ នោះ នាំឱ្យ ស្តេចកន មាន វិតក្តុទុក្ខទោមនស្សណាស់ រហូត ដល់ទៅ ទ្រហោយំ។ ដើម្បី ក ទទឹងនឹងទ័ព ព្រះចន្ទរាជា, ស្តេចកន រៀបចំ យុទ្ធសាស្ត្រ ជាថ្មី ក៏ ប្រមូលទ័ព មក បោះទ័ព នៅ បន្ទាយភ្នំពេញ។ បន្ទាប់មក ស្តេ ចកន បញ្ជា រេហ៍ពល ឱ្យវាយចូល បន្ទាយលង្វែក ដែល មាន ចៅហ្វាយខែត្រ ក្បត់នឹងខ្លួន។ លុះដឹងដំណឹងនេះ ព្រះចន្ទរាជា ឱ្យសេនាសេះ នាំ សារ ទៅប្រាប់ នាយទ័ព ការពារបន្ទាយ ល ង្វែង ថា ឱ្យធ្វើជាចាញ់ ហើយ នាំរេហ៍ពល រត់មកទិសខាងជើង ទៅ, នៅទីនោះ ព្រះអង្គ រៀបចំ លាក់ទ័ព (embuscade) មាន ទាំង កាំភ្លើងធំ។ ចាញ់ឧបាយកលព្រះចន្ទរាជា, ចៅពញាយមរាជ ជា នាយទ័ព ខាងស្តេចកន ក៏ប្រញាប់លើកទ័ពដេញតាម សត្រូវ។ មកដល់ កន្លែង បង្កប់ទ័ព ព្រះចន្ទរាជា ក៏បញ្ជា ឱ្យរេហ៍ពល វាយផ្ទុប សម្លាប់ កងទ័ពសត្រូវ ពីក្រោយ ដោយទ័ពសត្រូវពុំដឹង

### សង្គ្រាម ភ្លាង

ខ្លួន។ ចៅពញាយមរាជ និង នាយទ័ព ១០ នាក់ទៀត ខាង ស្តេចកន ត្រូវបាន ទ័ព ព្រះចន្ទរាជាចាប់ខ្លួនបាន។ ស្តេចខ្មែរ ក៏បញ្ជាឱ្យ កាត់ក្បាល ចៅពញាយមរាជ និង នាយទ័ពទាំង ១០ នាក់ ទៀត។ បន្ទាប់មក ទ្រង់ បញ្ជាឱ្យ ចៀវស្លឹកត្រចៀក មេកង ១០ នាក់ ហើយ ឱ្យនាំ ១១ ក្បាល ទៅឱ្យ ស្តេចកន ហើយ ផ្តាំ ជាសំដីសឹកថា : «បើ វា អាង ពលច្រើន ឱ្យលើកមកទៀត ឬ បើ យល់ថា ភ្លៀងធ្លាក់ហើយ ជិតរដូវល្អមនឹងរាស្ត្រ ធ្វើស្រែចំការ ហើយ នឹងចង់ ឈប់ច្បាំង ឱ្យរាស្ត្រធ្វើស្រែសិន ក៏តាមចិត្តវា ចុះ»។ ស្តេចកន យល់ព្រម តាមសំណើ របស់ ព្រះចន្ទរាជា ស្របតាម សុភាបុរាណថា «ធ្វើស្រែនឹងទឹក ធ្វើសឹកនឹងបាយ» ក៏បញ្ជូន ទូត និង អនុទូត នាំសារ ទៅថ្វាយ ព្រះអង្គ។ នៅក្នុង សារនោះ ស្តេចកន ប្រើ ពាក្យ «អ្នកអូន» ចំពោះ ព្រះចន្ទរាជា។ លុះអាណិត ថ្លែង សារនោះ ចប់ហើយ, ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់ ព្រះពិរោធខ្លាំងណាស់ ទ្រង់ត្រាស់ថា : «អារាជទូត វិលទៅ ប្រាប់ ម្ចាស់ឯងចុះ ថា អញ ព្រមសម្រាក ឱ្យរាស្ត្រធ្វើស្រែ តែថា អញ សុំ កុំឱ្យ ម្ចាស់ឯងថា ជា បង ជា ប្អូន ឡើយ ដ្បិតម្ចាស់ឯងនឹងអញ នេះ មាន ជាតិត្រកូល ឆ្ងាយពីគ្នាណាស់»។

មកដល់ឆ្នាំ ១៥១៦ ព្រះចន្ទរាជា វាយរំដោះបាន ខែត្រតូចធំ ចំនួន ១២ ឬ ១៣ ខែត្រ។ ចំពោះព្រះអង្គ ក្រឡាផ្ទៃដីនោះ វា ល្អម ទុក ជា ទីសំណាក់ និង មូលដ្ឋានយោធា បានហើយ, ដូច្នោះ បើ ផ្អាក សង្គ្រាម មួយ រដូវ ឱ្យរាស្ត្រធ្វើស្រែ ក៏ វា មិនធ្វើឱ្យមានគ្រោះ

**សង្គ្រោះ ភ្លាង**

ថ្នាក់ ដល់យុទ្ធសាស្ត្រ យោធា និង នយោបាយ, ផ្ទុយទៅវិញ វា ជា ឱកាស សំរាប់ ទៅបញ្ចុះបញ្ចូល ល្អងចិត្ត ចៅហ្វាយស្រុក នៃ ខែត្រ ដែលនៅក្រោម ផែនដី ស្តេចកន ឱ្យបែរក្បត់ នរនោះ មកចូលខាងព្រះអង្គ វិញ ហើយ ក៏ មាន ពេលវេលា ហ្វឹកហ្វឺន ទ័ព និង ជ្រើសរើស នាយកង នាយក្រុម និង នាយពល តាម ការប្រឡងថ្វីដៃ របស់ បេក្ខជន។

ចៅហ្វាយខែត្រអាសន្តក ខាងស្តេចកន ដឹងថា ព្រះចន្ទរាជា វាយឈ្នះ ទ័ពយោមរាជ ហើយ កាត់ក្បាលនរនេះ ហើយឥឡូវ ទ្រង់ នាំទ័ពហ្នឹង ឆ្លងទន្លេ វិលត្រឡប់ ទៅបន្ទាយ ខែត្រអមវិន្ទ បូរ វិញ ក៏តាំង កេណ្ឌកងទ័ព នៅពេល រយៈពេល ផ្អាកសង្គ្រាម គ្រប់ស្រុក ២៦ ដែលនៅក្រោម អាជ្ញាធរខ្ពង គឺ មឿងជីក្រែង, ស្មោង, ព្រំទេព, ព្រៃក្តី, ក្រកោះ, កំពង់ស្វាយ, កំពង់ហារ, ប្រាសាទ១០, កោះកែ, ស្វាយរលែក, គោកសេះ, សែន, កំពូល ពេជ្រ, មឿងពោធិរោង, ត្រឡែងកែង, ងន, ឈើទាល, ស្រងែ, សារនគរ, ស្រយូរ, ម្លូព្រៃ, ព្រៃក្តី, សៀមបូក, សៀមប៉ាង, ព្រះប្រស ប បាន ចំនួន ៨ ម៉ឺននាក់។ លុះចប់ រដូវរាស្ត្រធ្វើស្រែ ក៏លើក កងទ័ពនោះ ឆ្លងទន្លេ ទៅខែត្រក្រគរ ដើម្បី វាយផ្ទុះ ទ័ព របស់ ព្រះចន្ទរាជា។ ព្រះចន្ទរាជា ដឹង ថា ចៅពញាឱទ័យធិរាជ ចៅហ្វាយស្រុក អាសន្តក ខាងសត្រូវ កំពុង រៀបចំ ចម្លង កងទ័ព មកមាត់ព្រៃទន្លេសាប មកត្រើយខាងកើត, ទ្រង់ ត្រាស់បញ្ជាឱ្យ ចៅពញាយសរាជា ជា ក្លួយ ដែល នៅថែរក្សា

### សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ

ខែត្រពោធិសាត់ ឱ្យលើកទី៣ ១ ម៉ឺននាក់ កាន់កាំភ្លើងធំតូច ទៅបង្កប់ចាំ នៅកំពង់ដៃទន្លេសាប ហើយ បើឃើញ ទ័ពសត្រូវ ត្រូវវាយបាច់កាំភ្លើង ទាំងធំតូច កុំឱ្យវា ឡើងគោកបាន ជា ដាច់ខាត។ ព្រះអង្គ ត្រាស់បញ្ជាផងដែរ ចៅពញាយោធាស ង្គ្រាម ពៅ នាំហ័ពល ២ ម៉ឺននាក់ នៅមាត់ព្រែកទន្លេសាប ត្រើយខាងកើត ហើយទ្រង់ផ្តាំថា «បើឮសូរកាំភ្លើងសន្យាទ័ព ហើយ ឱ្យលើកទ័ពចូលច្បាំងឱ្យបានសម្រេចចុះ»។ ចំណែក ព្រះ អង្គ វិញ ទ្រង់ ដឹកនាំ កងទ័ពជើងទឹក មាន ទូកចម្បាំង ២៥ គ្រឿងទៅបង្កប់ចាំស្នាក់នៅព្រែកមាត់ទន្លេសាបចាំទ័ពសត្រូវ។ ចាំមិនយូរប៉ុន្មាន ក៏ស្រាប់តែឃើញ ក្បួនទូកសត្រូវ អុំចូលមក ក្នុង បរិវេណ គ្រងទុក, ព្រះចៅពញាយសរាជ ក៏ត្រាស់បញ្ជា ឱ្យហ័ពល បាញ់កាំភ្លើងធំតូច ទៅលើទូកសត្រូវ ដើម្បី ខាយាំង កុំ ឱ្យមកជិតជ្រាំងបាន។ កងទ័ព ចៅពញាឧទ័យធិរាជ ខាង ស្តេចកន ជិះទូកកំណែន គ្មានចំណាប់នឹងបាញ់តវិញ ក៏បែកកង ទ័ព នាំគ្នាអុំរត់គេច ពី ដែនបាញ់ របស់ទ័ពសត្រូវ តាមផ្លូវទឹក ដែល ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់ បើកផ្លូវ ឱ្យរត់។ រត់ឡើងគោកបាន ក៏ នាំគ្នាទៅពួន ក្នុងព្រៃ ដោយ នឹងស្មានថា បានរួចខ្លួន តែនៅ ទីនោះ កងទ័ព ចៅពញាយោធាសង្គ្រាម ដែលបង្កប់ខ្លួនចាំ ក៏ ទទួលបាញ់ កាប់ចាក់ កងទ័ពសត្រូវ ឥតត្រាប្រណីឡើយ។ ទ្រាំពុំ បាន ក៏នាំគ្នារត់ឆ្លង ទៅត្រើយខាងកើតវិញ។ ចំណែក មេទ័ព ខាងស្តេចកន និង នាយទ័ព ជា ចៅមៀង ១០ នាក់ ត្រូវបាន កងទ័ពទឹក របស់ ព្រះចន្ទរាជា ចាប់ខ្លួនបាន។ ១១ នាក់ទៀត

### សង្គ្រោះ ភ្លាង

ត្រូវបាន កងទ័ព ចៅពញាយោធាសង្គ្រាម ចាប់ខ្លួនបានដែរ ហើយ ដាក់ក្តីប្រចាំការ តម្រាំ ព្រះចន្ទរាជា យាងទៅដល់។ រេហ៍ ពល ខាង ស្តេចកន ចំនួន ៦ ម៉ឺននាក់ និង ចៅមឿង ចៅ បាន នាយសេនាទាហាន ឯក ទោ ត្រី ដែល មិនស្លាប់ក្នុង សមរ ភូមិ ក៏នាំគ្នា សន្តត់សញ្ញា សូមចូលខ្លួន បំរើ ព្រះចន្ទរាជា វិញ។ ទ្រង់ អនុញ្ញាតឱ្យតាមសុំ។ ទ្រង់ ត្រាស់បញ្ជា ឱ្យអ្នកទាំងនោះធ្វើ សច្ចាប្រណិធាន ភ្លាម មិនចាំបាច់មាន ក្រុមព្រះបុរោហិត ជា អ្នកវិធីការ ដោយ ថា តាមព្រះអង្គ ៣ដងម្នាក់ ថាមិន ក្សត់ នឹងព្រះអង្គ ផ្ទុយទៅវិញ នឹងត្រូវស្លាប់ ដោយចាញ់នឹងសប្បថ។ សុំចុះចូលអស់ហើយ ព្រះចន្ទរាជា ត្រាស់បង្គាប់ឱ្យ ចៅពញាឱទ័ យរាជ ចៅហ្វាយស្រុកអាសន្នទុក្ខ ដែលទើបនឹងចុះចូល នាំកង ទ័ព របស់ខ្លួន ទៅវាយបន្ទាយ ខែត្រ កំពង់សៀម, ជើងព្រៃ និង ស្ទឹងត្រង់។ ដោយ ខ្លួន ធ្លាប់ខ្លាចថ្វីដៃ ចៅហ្វាយចាស់ ចៅមឿង ទាំង៣ខែត្រនោះ ដឹងថា ចៅពញាឱទ័យរាជ ចុះចូលសត្រូវ ហើយលើកកងទ័ព មកវាយបន្ទាយខ្លួន ក៏នាំគ្នា ចុះទូករត់ទៅ ក្រុងស្រឡប់ពិជ័យ ព្រៃនគរ។

កាលដឹងដំណឹង ថា ស្តេច វង្សរាជ្យពិត យាងត្រឡប់ ពីស្រុក សៀម ច្បាំងឈ្នះ ស្តេចកន ហើយ ត្រួតត្រា ព្រះនគរ ជាងពាក់ កណ្តាល ព្រះសង្ឃ រាជាគណៈ, ហានានុក្រម និង ព្រះបុរោហិត ព្រឹទ្ធាចារ្យ, ព្រះរាជវង្សានុវង្ស ដែលនាំគ្នារត់ខ្ចាត់ភ្លាត់ ចេញពីទី ស្រុកភ្នំពេញ និង ក្រុងបាសាន ព្រោះ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ធ្វើ ស

### សង្គ្រាម ភ្លាង

សង្គ្រាម ចាញ់ ស្តេចកន ក៏នាំគ្នាចេញពីព្រៃ ដែលពួនជ្រកនោះ មកជួបនាយកងទ័ព សុំឱ្យនាំខ្លួន យកទៅថ្វាយ ព្រះចន្ទរាជា ជា ខ្ញុំរាជាការ។ បន្ទាប់មក ក្រុម វណ្ណៈអភិជន ទាំងនោះឯង បានស្នើសុំឱ្យ ព្រះចន្ទរាជា រៀបព្រះរាជពិធី ជា សង្គ្រាមមាភិសេក<sup>31</sup> ថ្វាយជា សុវត្តិមង្គល ដើម្បី ឱ្យមាន រាជបារមី ខ្ពស់ជាង ស្តេចកន ជា រាជ្យភក្តី។ ត្រូវនឹងព្រះហឫទ័យផង ព្រះអង្គ ក៏យល់ព្រមតាមសំណើរនោះទៅ។ នៅឆ្នាំ ១៥១៦ ព្រះចន្ទរាជា ព្រះអង្គ ទ្រង់ត្រៀម មហាខត្តិយាធិឱន ទ្រង់ ធ្វើព្រះរាជដំណើរ ចូលក្នុង រោងរាជពិធី មានព្រះគ្រូ ថ្វាយមហាស្វេតច្នៃត្រ, ស្តេច បិតនៅនាបូព៌ា ពីមុខស្វេតច្នៃត្រ ទើប ព្រះរាជវង្សានុវង្ស សេនា មុខមន្ត្រី ក្រាបថ្វាយព្រះរាជមង្គល ព្រះពិធីពរជ័យ ជា ស្តេច គ្រងរាជសម្បត្តិ នៅ ក្រុងកម្ពុជាធិបតី មានព្រះនាមរាជ ជា « សម្តេច ព្រះបរមរាជា ចន្ទរាជា គ្រងក្រុងកម្ពុជាធិបតី»។ ព្រះអង្គ ប្តូរ ឈ្មោះ ខែត្រ អមរិបិបូរ ឬ អម្រិន្ទបូរ ដែល ព្រះអង្គ កំពុងគង់នៅ ឱ្យហៅថា «ខែត្របរិបូណ៌» វិញ។

នេះនឹងនិយាយ អំពី ស្តេចកន។ លុះដឹងថា ព្រះចន្ទរាជា ធ្វើ សង្គ្រាមមាភិសេក ក៏មានចិត្តក្តៅក្រហាយ ក៏ចេញសំបុត្រ ប្រាប់

<sup>31</sup> ប្រាជ្ញាភិសេក ជា ពាក្យសំស្ក្រឹត ប្រែថា «ដែលមានអភិសេកប្រាកដ ហើយ» បានន័យថា អភិសេក ព្រះមហាក្សត្រ ដែលបានបង្ក្រាបអវិន្តរាជសត្រូវ ហើយឡើងសោយរាជ្យ។ អភិសេក ព្រះមហាក្សត្រ ដែល ពុំទាន់ បានធ្វើសង្គ្រាម មិននឹងសោយរាជ្យទេ ច្បាប់ឱ្យហៅថា មុន្នាភិសេក ឬ រាជាភិសេក។ ៦ សង្គ្រាមមាភិសេក គឺ អភិសេក ក្នុងពេលកំពុងធ្វើសង្គ្រាម។



### សម្រាប់ គ្រូបង

ទៅ ចៅហ្វាយស្រុក ចៅមឿង ចៅបាន ត្រួតត្រា អាណាខែត្រ ឡើង (ខែត្រឡើង គឺ ខែត្រជាចំណុះ) ឱ្យកេណ្ឌកងទ័ព បាន ចំនួន ១សែន ២ម៉ឺននាក់។ បង្ហាត់បង្រៀន រេហ៍ពល ឱ្យចេះ កាន់អាវុធស្នាត់ តាមក្បួនពិជ័យសង្គ្រាម ក៏បង្ហាត់ឱ្យ ចៅពញា លំពាំង ចៅពញាស្រាល ឱ្យយុំកងទ័ព ២ម៉ឺននាក់ ឆ្លង ទៅតាំង ទ័ព នៅខែត្រ សម្រោងទង, ឱ្យ សម្តេចចៅហ្វាយ កៅ ជា មា យុំ ពល ៣ម៉ឺននាក់ ទៅតាំងទ័ព នៅបន្ទាយភ្នំពេញ។ ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់ដឹងថា សត្រូវ ធ្វើ ចរភាពទ័ព ព្រះអង្គ ប្រាប់ ឧកញ៉ាចក្រី និង វង្សាអគ្គរាជ ឱ្យយុំពល ២ម៉ឺននាក់ លើក ទៅពាំងមុខ សត្រូវ, ចំណែក ព្រះអង្គ ទ្រង់ នាំរេហ៍ពល ៣ម៉ឺននាក់ លើកទៅ តាំងនៅ ភូមិជ័យស្នួក នៅខែត្រលង្វែក រង់ចាំស្តាប់រាជាការសង្គ្រាម, បើឃើញកុន ទ្រង់នឹងលើកទៅជួយជាឆាប់។ ខណៈនោះ កងទ័ព សេនាទាហាន រេហ៍ពល ទាំងសងខាង ចូលប្រយុទ្ធគ្នា ដោយមារុធខ្លី ជា សន្លឹក គិកកង កោលហល។ ពេលនោះ កង ដំរី ១៤០ ក្បាល របស់ ព្រះចន្ទរាជា ដឹកនាំដោយ ឧកញ៉ា នរិ ន្ទនាយក លើកចេញពីព្រៃ វាងបាន ទៅពីក្រោយ ទ័ពសត្រូវ ហើយ ក៏បរចូល ទៅរុសរាន់ជាន់ ជល់ពង្រាបពីក្រោយកងទ័ព នាំឱ្យ សត្រូវទ្រាំពុំបាន ក៏បែកទ័ព រត់ទៅ បន្ទាយភ្នំពេញវិញ។ ឃើញដូច្នោះ, មេទ័ព ខាងអ្នកឈ្នះ ក៏លើករហូតទៅវាយបាន បន្ទាយខ្នាំងនៅ ខែត្រ បាទី, ទ្រាំង ចាប់បានខ្លួន ចៅហ្វាយ បាទី, ចៅមឿងព្រៃកប្បាស, កណ្តាលស្ទឹង, គងពិសិ, ភ្នំស្រួច, បន្ទាយមាស, ពាម, ស្រែរនោង, កញ្ចំ នាំមកក្រាបទូលថ្វាយព្រះ



## **សង្គ្រោះ គ្រាង**

សត្រូវ ពីក្រោយផង ពីមុខផង, រហ័ពលទ្រាំពុំបាន ខ្លះក៏លោត  
 ទឹក ហែលរត់ ខ្លះក៏ត្រូវស្លាប់នឹងអាវុធ, ខ្លះក៏លង់ទឹកស្លាប់  
 ដោយមិនចេះហែលទឹក, ចំណែក ចៅហ្វា កៅ ខ្លួនឯងវិញ  
 លោតទឹកទន្លេ ហែលរត់ ត្រាតែរួច មកដល់ក្រុងបាសាន។  
 ដូច្នោះ វាសនា នៃ បន្ទាយភ្នំពេញ វានឹងដួប បរាជ័យ ព្រោះ នាយ  
 ទ័ព លំពាំង និង ស្រាល ពុំអាច ទ្រាំនឹង ការវាយប្រហារសត្រូវ  
 យ៉ាងសាហាវ ក៏នាំគ្នា រត់ចោលបន្ទាយ តែត្រូវ មេទ័ពហ្លួង ខាង  
 លិច សម្លាប់បានទាំងពីរនាក់នោះទៅ។ ព្រះចន្ទរាជា ឈ្នះស  
 ង្គ្រាមក្នុងគ្រានេះ យកបាន ខែត្រ ភ្នំពេញ, សំរោងទង, បាទី,  
 ទ្រាំ, កំពត, កំពង់សោម។ តែ នៅ ខែត្រ បាសាក់, ព្រះត្រពាំង,  
 ក្រមួនស, ឱម៉ៅ នៅក្រោម មេទ័ព ស្តេចកន គឺ ចៅពញា  
 ពិស្ណុលោក លោក បានតាំងបន្ទាយ រឹងមាំនៅឡើយ។

នៅឆ្នាំ ១៥១៩, ស្តេចកន ប្រើល្បិចចាស់ គឺ ឱ្យទាហាន ១០១  
 នាក់ ឱ្យក្លែងរត់ចូល ទៅខាង ស្តេច ចន្ទរាជា។ បើបានសម្រេច  
 ដូចគ្រោងទុក ឱ្យនាំគ្នាលុកសម្លាប់ ស្តេចសត្រូវនោះទៅ។ ព្រះ  
 ចន្ទរាជា យល់ព្រមទទួល រហ័ពល ទាំងនោះ ព្រោះ ព្រះអង្គ  
 ធ្លាប់ប្រកាស ថា ទ្រង់ លើកលែងទោស អស់ខ្ញុំរាជាការ របស់ ស្តេ  
 ចកន ដែល រត់ចូល មក បំរើ ទ្រង់វិញ។ ថ្ងៃមួយ ព្រះចន្ទរាជា  
 ទ្រង់ចុះស្រង់ ក្នុងទឹកស្ទឹង នៅខែត្របរិបូណ៌ ព្រមទាំងសេនា  
 ទាហានស្មិទ្ធព្រះអង្គជាច្រើន។ គ្រប់គ្នា ផ្លាស់សំពត់ ចុះដូតទឹក,  
 រៀរលែងតែ ទាហាន ១០១ នាក់ ដែល មកចុះចូលនឹងព្រះអង្គ

**សង្គ្រោះ ក្នុង ង**

ចុះដូចទឹកទាំងសំពត់ ព្រោះ អាចលាក់អារុដបាន។ ព្រះចន្ទ  
រាជា ទតឃើញដូច្នោះ ក៏បង្ហាបឱ្យ នរទាំងនោះផ្លាស់សំពត់ឱ្យ  
អស់គ្រប់គ្នា។ ពួកទាំងនោះ យល់ថា មុខជាពុំរួចខ្លួនទេ ក៏ចូល  
ទឹកមុខគ្រប់គ្នា។ ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់រិតតែសង្ស័យ ក៏ស្ទុះឡើង  
ពីក្នុងស្ទឹង ទៅប្រថាប់ក្រោមម្លប់ឈើមួយ។ ទ្រង់ចាប់ព្រះសែង  
ដាវទាំងស្រោម, រំពេចនោះ ពួកក្សត្រ ក៏ស្ទុះឡើងពីស្ទឹង ហូត  
កាំបិតពីភ្លៅ នាំគ្នារត់សំដៅ ទៅរកព្រះចន្ទរាជា ដើម្បី ប្រហារ  
ព្រះអង្គ តែ ទ្រង់ ស្ទុះទៅត កាប់ត្រូវ មេ ពួកក្សត្រនោះ។ រីឯ ខ្ញុំ  
រាជាការ ដែលតាមហែ ក៏ផ្អើលនោឡោឡើង, ខ្លះចូលប្រយុទ្ធ  
ដោយដៃទទេ, ខ្លះទៀត ស្ទុះទៅដកបង្គោលរបង ចូលតនឹង  
ពួកក្សត្រ។ ពួកក្សត្រ ស្លាប់ខ្លះ នឹងត្រូវចាប់ ៣៥ នាក់ ខ្លះទៀត  
រត់រួច។ ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់ត្រាស់ឱ្យកាត់ក្បាល ពួកក្សត្រ ហើយ  
ដោត ជាបម្រាម។

ស្តេចកន យល់ថា បើទុកឱ្យ ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់គង់នៅសុខ  
ក្សេមក្សាន្ត ច្បាស់ ជា ទ្រង់ មាន ពេលវេលា គ្រប់គ្រប់នឹង  
ពង្រឹង ផែនដីត្រើយខាងលិច ឱ្យរិតតែមាំមួនទៀត ជាពុំខាន  
ហើយ នាយកងទ័ព របស់ខ្លួន ចេះតែចាញ់ឧបាយកល ស្តេច  
នេះទៀត។ ដូច្នោះ ស្តេចកន ក៏កេណ្ឌកងទ័ពបាន ៨ម៉ឺននាក់  
លើកមកច្បាំងនឹងព្រះចន្ទរាជា។ លើកនេះ ស្តេចកន ដឹកនាំ  
ទ័ព ដោយខ្លួនឯង ទុកឱ្យ ចៅហ្វា កៅ នៅការពារ ក្រុងស្រឡប់  
ពិជ័យព្រៃនគរ ដ្បិត មា នៅមានរបួសចិត្ត ដោយសារ ច្បាំង

### **សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ**

ចាញ់សត្រូវ។ កងទ័ពជើងទឹក មានទូកចម្បាំង ៣០០ ទូក មក  
 តាំង ជលមូលដ្ឋានទ័ព នៅកំពង់ព្រែកពោធិ, ចំណែក ទ័ពហ្នឹង  
 ខាងកើត មកបោះទ័ព នៅភូមិឃ្នង ក្នុងខែត្រក្ស័ងឃ្នុំ។ បន្ទាប់  
 មក ស្តេចកន បញ្ជាឱ្យ នាយកងទ័ពមុខ ឆ្លងទន្លេ ទៅចោម  
 រោម វាយបន្ទាយកំពង់សៀម។ ដឹងថា ស្តេចកន បើក យុទ្ធនា  
 ការ វាយលុកដូច្នោះ, ព្រះចន្ទរាជា ប្រញាប់ ចម្លង រេហ៍ពល ៥ម៉ឺន  
 នាក់ ដាក់នៅត្រើយខាងកើត ចុងខែត្រអាសន្តក។ បន្ទាប់  
 មក ព្រះអង្គ លើកទ័ពហ្នឹង ទៅបោះទ័ពនៅភូមិព្រែករកាកោង  
 និង ឱ្យកងទ័ព ចំនួន រេហ៍ពល ១ម៉ឺននាក់ មាន ឧកញ៉ា  
 យមរាជ ជា មេធំ លើកទៅព័ទ្ធ ពីព្រៃចំការលើចុះមក។ ចំណែក  
 សម្តេចចៅពញាយោធាវិន្ទ ឃុំពល ១ម៉ឺននាក់ លើកតាមផ្លូវ  
 ក្រោម គឺតាម មាត់ព្រៃខាងលិច កំណត់ឱ្យទៅជួបជុំ នៅ  
 បន្ទាយកំពង់សៀម។ តែ ក្បួនកងទ័ព ធ្វើដំណើរ យឺតយូរពេក  
 ព្រោះ តាមផ្លូវនោះមានទឹកលិចច្រើនណាស់។ ខនដំណើរនេះ  
 នាំឱ្យកងទ័ព ស្តេចកន វាយ បន្ទាយកំពង់សៀមបែក។ ព្រះ  
 ចន្ទរាជា ទទួលយកបរាជ័យនេះ ទុកជាកំហុស របស់ព្រះអង្គ តែ  
 ម្នាក់ឯង។ បន្ទាប់មក ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់ ត្រាស់បញ្ជា ឱ្យ នាយ  
 ទ័ព លើកទ័ព ទៅវាយ បន្ទាយកំពង់សៀម យកពីសត្រូវមកវិ  
 ញា។ ឃើញទ័ព ស្តេចត្រើយខាងលិច លើកមកជិតខ្សែការពារ  
 បន្ទាយ, នាយទ័ព ខាងស្តេចកនក៏លើកចេញមកទទួលច្បាំង។  
 ឧកញ៉ាវង្សាអគ្គរាជ មេទ័ព ខាងលិច តតាំងនឹងសត្រូវ តែធ្វើ  
 ដកថយ បន្តិចម្តងៗ ដែលនាំឱ្យគូសត្រូវ រុលទៅមុខ តាមខ្នាំង

**សង្គ្រោះ គ្រាន់**

ដោយមិនដឹងខ្លួន រហូតមកដល់ ភូមិសៀមបោយ។ នៅទីនោះ ស្រាប់តែមាន រេហ៍ពល ខាងលិច រត់ចេញពីព្រៃ វាយពីខាង ក្រោយទ័ព របស់ខ្លួន នាំឱ្យតស៊ូពុំបាន ក៏ដកទ័ពរត់មកដល់ ព្រៃមួយ តែ នៅទីនោះដែរ ក៏ជួបប្រទះនឹង ទ័ពហ្ន៎ង ពេញ ត្រកូល លើកមកវាយបន្ថែមទៀត។ រេហ៍ពល ខាងស្តេចកន ក្រឡេកឃើញ ព្រះចន្ទរាជា គង់លើហត្ថិ (ដំរី) ហាក់បីដូច ជា មាន រាជបារមី ដែលធ្លាប់បានឮគេនិយាយ ក៏រត់ចូលទៅ ថ្វាយបង្គំសុំព្រះរាជទាន អភ័យទោស។ ព្រះអង្គក៏លើកទោសឱ្យ ទាំងអស់, រីឯ នាយទ័ព ២នាក់ ខាងសត្រូវ នាំគ្នារត់ចូលព្រៃ អាក ខ្លួនឯងស្លាប់ទៅ។ បន្ទាប់មក កងទ័ព ស្តេចខាងលិច ក៏ លើកទៅ ចោមវាយ បន្ទាយកំពង់សៀម។ នាយទ័ព ការពារ បន្ទាយ ទ្រាំតតាំង ពុំបាន ក៏នាំរេហ៍ពល រត់ចេញពីបន្ទាយ ចុះ ទូក តែដោយសារ ចំនួន អ្នកជិះច្រើនពេក នាំឱ្យទូកភ្ញាក់ ជា ច្រើន, ខ្លះមិនចេះហែលទឹក ក៏លង់ទឹកស្លាប់, ស្លាប់ទាំង ចៅពញាមហាសេនា នាយទ័ពធំ ខាងកើត។ ស្តេចកន ដឹងថា បន្ទាយកំពង់សៀម ត្រូវបានសត្រូវ វាយយកវិញបាន ក៏បញ្ជូន កងទ័ពជើងទឹក ទៅជួយ ជើងគោក វាយយកបន្ទាយវិញ។ ដឹង ដូច្នេះ ព្រះចន្ទរាជា ត្រាស់បង្គាប់ឱ្យ ទ័ពជើងទឹក ដែល បោះទ័ព នៅ រកាកោង លើក ជាប្រញាប់ ទៅជួយទ័ពព្រះអង្គដែរ។ ថ្ងៃ ទូក មកដល់កំពង់ចាម ឃើញ ទូកចម្បាំង ប្រមាណ ១៥០ ទូក របស់ទ័ពខាងកើត ចត តាមច្រាំង ហើយ ទូក និមួយៗ មាន សេនា ៥ ឬ ៦ នាក់ នៅរក្សា, ឧកញ៉ារិបុលរាជា នាយសេនាទ័ព

### សង្គ្រោះ គ្រាង

ក៏ប្រញាប់ឱ្យរេហ៍ពល ចោម បាញ់ ចាក់កាប់ សត្រូវទាំងនោះ តតសំចៃដៃឡើយ ចាប់យក ទូកចម្បាំងខ្លាំង បានទាំងអស់។ នាយទ័ព និង នាយពល ជើងទឹក របស់ ស្តេចកន ដឹង ដំណឹង អកុសលនេះ ក៏ស្តុតចិត្តអស់គំនិត ដែល នាំឱ្យ រេហ៍ពល មើល ឃើញ ការភិតភ័យ របស់ មេខ្លួន ក៏នាំគ្នារត់ខ្ចាត់ខ្ចាយ បែក ទ័ពទៅ។ ស្តេចកន ទោះបីជួបនឹងបរាជ័យ ក៏នៅតែចចេស បញ្ជូនទ័ព ទៅវាយយក បន្ទាយកំពង់សៀមទៀត។ ទ័ពទាំង សងខាង ច្បាំងគ្នា ជា ច្រើនក្រែ ច្រើនត្រា ម្តងចាញ់ ម្តងឈ្នះ ពុំ បានសម្រេចជ័យជំនះ ទៅខាងណាឡើយ។ លុះដល់ រដូវ រាស្ត្រ ធ្វើស្រែ ស្តេចកន ក៏ផ្អាក ការវាយប្រហារ។ យល់ឃើញថា សង្គ្រាម នាំតែទុក្ខ ដល់ អាណាប្រជារាស្ត្រ ស្តេចកន មានគំនិត ស្នើ ចែក ផែនដី ជា ពីរស្មើគ្នា ហើយ ប្រើ ទូត ឱ្យនាំសារ ថ្វាយ ព្រះចន្ទរាជា ជួន ជា ដំណឹង។ តែ ស្តេច ពេញត្រកូល បដិសេធ សំណើរនេះ ដោយ ត្រាស់ថា : «ក្រុងកម្ពុជា រាជធានី ជា ព្រះរាជសម្បត្តិ អំពី បរមរាជអយ្យកោអយ្យិកាយើង រៀងមក។ ឯ ព្រះស្តេចកន អ ម្ចាស់ឯងនោះ ប្រៀបដូចជាចោរ មកលួចផែនដីយើង ហើយ មកសូមចែកសម្បត្តិម្ចាស់ទ្រព្យនេះ តើឯងឃើញថា គម្បីហើយ ឬ? ប៉ុន្តែឥឡូវនេះ បើម្ចាស់ឯង ចង់ឈប់សង្គ្រាម ក៏ឈប់តាម ចិត្តចុះ។ តែថា ម្ចាស់ឯង ថយទៅជាមុនចុះ សូមអញថយទៅ ជាក្រោយ»។ លុះទូត នាំដំណឹងអវិជ្ជមាន មកប្រាប់ស្តេចកន, កន ក៏និយាយថា : «ចៅពញាចន្ទរាជា ដែលមកលួចវាយស្រុក ខាងលិចនេះ តើអាចទុកជា ចោរ ដែរឬ ពុំមែនជាចោរទេ ?»។

# សង្គ្រាម ភ្នំពេញ

ដូច្នោះ ស្តេចកន ក៏ដកទ័ពថយ ហើយ វិលត្រឡប់ ទៅក្រុង ពិជ័យនគរវិញ, រីឯ ព្រះចន្ទរាជា ដកទ័ពថយ, ទ្រង់ យាង ត្រឡប់រហូតទៅ ខែត្រ ពោធិសាត់ ហើយ ទ្រង់ គង់នៅទីនោះ ជា បន្ទាយទ័ពល្អង។

កិច្ចព្រមព្រៀង ជាតណ្ហី<sup>32</sup> នៃ សន្តិភាព<sup>33</sup> រវាង ព្រះចន្ទរាជា និង ស្តេចកន មានមកដល់ឆ្នាំ ១៥២១។ តាំង ពី ផ្ដើម សង្គ្រាម នៅ ឆ្នាំ ១៥១៥, ស្តេចទាំងសងខាង តែង ស្វែងរក ល្បិច គ្រប់បែប យ៉ាង ដើម្បី យកឈ្នះ គូសត្រូវ។ ឧកញ៉ាចក្រី កែវ ខាង ព្រះចន្ទរាជា នឹងគិតថា នៅពេល សន្តិភាពនេះ ស្តេចកន ច្បាស់ជា ប្រហែសខ្ពង ដូច្នោះ គួរ ប្រើ សេនាមានថ្វីដៃ ខាងបាញ់កាំភ្លើង ទៅ លួចបាញ់សម្លាប់ រាជ្យភក្ដី នេះ ប្រហែល ជា បានសំរេច ដូច ក្តីប្រាថ្នា។ គិតរួច ក៏ប្រើ សេនា ៤នាក់ ទៅក្រុងពិជ័យនគរ។ តែ គំរោងធ្វើឃាត មិនបានសម្រេច ដូចបានរៀបចំនោះឡើយ។ ព្រះចន្ទរាជា ស្តេច ដឹងគំរោងនោះ ទ្រង់ មាន កំហឹងនឹង ឧកញ៉ាចក្រី កែវ ព្រោះ គំនិតនេះ វា ខុសច្បាប់ ខុសទំនៀមទ័ព ក្រសែត្រ គឺ ធ្វើដូច អាកន ជា មនុស្សព្រៃ ប្រើ មនុស្ស មកឱ្យ ធ្វើ ឃាតអញ្ច។ តែ ព្រះអង្គ អភ័យទោសឱ្យ ចក្រី កែវ តែ ព្រះអង្គ

---

32 តណ្ហី :ដោយកាត់យល់, ដែលស្ងៀម។  
33 កិច្ចព្រមព្រៀង នៃ សន្តិភាព នោះ ផែនដី ខាងលិច និង ខាងកើត មាន ទំនាក់ទំនង ពាណិជ្ជកម្ម គ្រប់ទំនិញ លើកលែង តែ អារុធ។





## **សម្រាប់ គ្រូបង្រៀន**

អង្គ ទ្រង់ត្រៀម កកុជភ័ណ្ណ សម្រាប់រាជយុទ្ធ ឡើងគង់ ព្រះទីនាំ ពិជ័យរាជកញ្ញា លើកអស់និករ ចេញទៅ សមរក្ខមិ។ កងទ័ព មុខ ស្តេច ខាងលិច លើកទៅដល់ ស្ទឹងក្រាំងពន្លៃ ក៏ជួបប្រទះ នឹងសត្រូវ ហើយ ក៏ចូលតាំងច្បាំងនៅទីនោះយូរបន្តិច នាយ ទ័ព ក៏នាំពលរត់ថយក្រោយ មកដល់ខាងលិច ភូមិឈូកស ខែត្រលង្វែក, ខណៈនោះ មាន ពលសេះ ៤០ នាក់ ចេញមក កាល<sup>34</sup>ពលខ្លួន ឱ្យរៀបចំជាជួរទ័ព ដើម្បី ចូលប្រយុទ្ធ តតាំង នឹងសត្រូវ ជាថ្មីម្តងទៀត តែ ក្រោយបន្តិចមក ក៏បណ្តែតទូក ថយ ចេញពី សៃរៀនប្រយុទ្ធ ដែលនាំឱ្យ នាយកងទ័ពសត្រូវ នឹកភ្នកថា កងទ័ព ខាងលិច កំពុង ដកខ្លួនរត់ ក៏បរពល សម្រុកលុក តាមដងស្ទឹងជ្រៃ កុំឱ្យសត្រូវរត់រួច។ តែ ជួបប្រទះ នឹងកងពលខ្មាំងមួយកង ចេញមកវាយប្រហារ មួយស្របក់ ក៏ ដកថយទៀត។ ឃើញដូច្នោះ នាយកងទ័ព ខាង ស្តេចកន ក៏ មានចិត្តជោរឡើង មិតតែដេញតាមទៅ ត្រាតែជួបនឹងកង ទ័ពធំ របស់ព្រះចន្ទរាជា មាន ឧកញ៉ាក្រឡាហោម ជា នាយក កងទ័ព ដែល មកបង្កប់ទ័ព ចាំនៅ វាលស្រាបអង្កាមនោះ។ លើកនេះ កងទ័ព ស្តេចខាងលិច ចេញមក ទាំងសងខាងផ្លូវ ទទួលច្បាំងយ៉ាងមាំមួន មាន ទាំង ទ័ពដំរី ៣ រយ ក្បាល លើក មកដល់ជាន់ រហ័ពល ខាង ស្តេចកន។ នៅចំពោះមុខ នរនេះ ព្រះទីនាំពិជ័យរាជកញ្ញា របស់ ព្រះចន្ទរាជា ដែលចេះកាន់ នូវ

<sup>34</sup> កាល : គឺ. ខាងខាងមិនឱ្យច្រឡំក្រឡំគ្នា។

## សង្គ្រាម ភ្លាង

អារុធ គ្រវែងចាក់ សម្លាប់ពួកពលស្តេចកន បណ្តាឱ្យស្លាប់ជា ច្រើន។ ស្តេចកន ទ្រាំពុំបាន ក៏បែកទ័ព រត់ កាត់ព្រៃ មកដល់ ព្រៃករណាបៀរខាងស្តាំ។ នៅទីនោះ ស្តេចកន ជួបប្រទះនឹង កងពលសត្រូវម្តងទៀត ហើយកងនោះ ចូលវាយប្រហារឥតត្រា ប្រណី ដេញទ័ពស្តេចកន ខ្ចាត់ខ្ចាយទៅទៀត។ នៅសល់តែកង អង្គរក្ស ១០០ នាក់ វាយរំដោះ ស្តេចកន ជា អម្ចាស់ខ្លួន ចេញពី ការហុំមាំទ្វេសត្រូវបាន។ តែនាំរត់មកដល់ ភូមិតាជេស ខែត្រ លង្វែក ត្រូវចាំបាច់ ឆ្លងទន្លេ តែមានតែ ២០នាក់ប៉ុណ្ណោះ ចេះ ហែលទឹក, ដូច្នោះ អ្នកទាំងនោះ ហែលតោងសេះ ស្តេចកន ទៅ កោះតូច រួចឆ្លងទៅទៅស្ទឹងស្អិតជើងព្រៃ ជាត្រើយខាងកើត សំដៅទៅតំបន់ដូនម៉ៅ ហើយនាំគ្នាឡើងច្រាំងទៅ តែ សេះស្តេ ចកន ហត់នឿយកម្លាំងពេក ក៏លិចទឹកស្លាប់ទៅ។ បាត់ដំណឹង ពីក្លាយ៣ថ្ងៃ ក៏មានការបារម្ភក្រៃ ចៅហ្វា កៅ ក៏នាំ ពល ១ ពាន់ នាក់ និង ខ្មាន់ធ្មមួយកង ទៅ ដូនម៉ៅ ក៏ជួបក្លាយ ដូចបាន គិតទុក កំពុងរត់ឡើងច្រាំង តែ មានទូកសត្រូវ ចែវយ៉ាង លឿន មករកក្លាយ ហើយ ក៏បញ្ជាឱ្យខ្មាន់ធ្ម បាញ់ ធ្ម និង កាំភ្លើង ទៅលើទូកសត្រូវ កុំឱ្យ រេហ៍ពលនោះ ឡើងតាមបាន។ ស្តេចកន រត់រួចខ្លួន សម្រាកមួយយប់នៅទីនោះ។ ព្រឹកឡើង ចៅហ្វា កៅ អញ្ជើញ ក្លាយ វិលត្រឡប់មក ក្រុងស្រឡប់ពិជ័យ ព្រៃនគរ វិញ។ ដំរី ដែល ជា ជំនិះ របស់ ស្តេចកន ឈឺស្រុតស្លាប់ នៅពេលដែលកំពុងធ្វើដំណើរ។

## **សង្គ្រោះ ភ្នំពេញ**

បរាជ័យលើកនេះ ជា អំពើ របស់ខ្លួនផ្ទាល់ ព្រោះ ស្តេចកន ខ្លួន ឯង ជា អ្នកដឹកនាំកងទ័ព ហើយ ភ្នាក់គំនិត នាំឱ្យចាញ់ ឧបាយកលសត្រូវ ដូច មេទ័ពខ្លួន ដទៃទៀតដែរ។ ដូច្នោះ កន ក៏ចាប់មាន ការសង្ស័យនឹងបុណ្យបារមី របស់ខ្លួន ក៏លួច យំ សោក ជាទុំរំ ក្រៃពេកណាស់។ ឃើញក្លាយ មានទឹកមុខស្រពោន ចៅហ្វា កៅ និយាយថា យើង យក ស្រុកស្រីសឈរ ជា មូលដ្ឋាន សឹកមុខ សំរាប់ តតាំងនឹងសត្រូវ ដូច្នោះ យើង ទៅរៀបចំ កង ទ័ព ជាថ្មីនៅទីនោះ មុននឹង វិលត្រឡប់ទៅ រាជធានី វិញ។ បន្ទាប់មក ចៅហ្វា កៅ ក៏វិលត្រឡប់ ទៅ ការពារបន្ទាយ ក្រុង ស្រឡប់ពិជ័យព្រៃនគរ វិញ និង កេណ្ឌទ័ព បន្ថែម, រី ស្តេចកន វិញ នៅរង់ចាំ នៅ បន្ទាយ ស្រុកបាសាន។

នៅឆ្នាំ ១៥២៤ ព្រះចន្ទរាជា បន្ទាប់ ពីទទួលបាន ជ័យជំនះ ច្បាស់លាស់ លើ កងទ័ព ខាងកើត, ព្រះអង្គ ក៏រៀបចំយុទ្ធសាស្ត្រ ផ្តាច់ គមនាកមន៍ រវាង ក្រុងស្រឡប់ពិជ័យព្រៃនគរ និង ស្រុក ស្រីសឈរ ដោយ ដាក់ ទ័ព នៅ មាត់ឃ្នង និង ភ្នំពានជាំង និង បញ្ជូន កងទ័ព ទៅឈរនៅខែត្រព្រៃវែង។ កងទ័ពទី១ សំរាប់ ស្នាក់ផ្លូវ កុំឱ្យ សម្តេចចៅពញា ហែង<sup>35</sup> ជា ឪពុកក្មេងស្តេចកន លើកមកជួយ កូនប្រសាបាន។ កងទ័ពទី២ សំរាប់ ស្នាក់ផ្លូវ ចៅ ហ្វា កៅ កុំឱ្យមកសួរគ្នាបាន។

---

<sup>35</sup> កូនស្រី របស់ ពញា ហែង ឈ្មោះ ព្រះនាង ជាលែន ជាស្ត្រីឯក។

**ឧប សៅ សុទ្ធា** **ការសាកល្បង** **២២ សីហា ២០២០**

### សម្រាប់ ភ្នំពេញ

បានដំណឹងថា កងទ័ព ព្រះចន្ទរាជា លើក មកដល់ ខែត្រព្រៃ វែង, ក៏សម្រេចចិត្ត លើកទ័ព ចោលបន្ទាយបាសាន ព្រោះ កង ទ័ព ការពារបន្ទាយ មាន ចំនួន តិចពេក បើប្រៀបនឹងទ័ព សត្រូវ ខាងលិច។ កំពុងធ្វើដំណើរ ស្តេចកន ស្រាប់តែជួបប្រទះ នឹងកងទ័ព ចៅពញា សុខ ជា កូន តាមឿង។ រហ័ពល ទាំង សងខាង ក៏បានចូលច្បាំងគ្នាពីព្រឹកលុះថ្ងៃត្រង់តែពុំទាន់ឈ្នះ ចាញ់។ ឱកញ៉ាចក្រី ទេព កូនទី៣ តាមឿង បានដំណឹងថា ស្តេ ចកន បោះបង់បន្ទាយ ហើយ កំពុង ជាប់ច្បាំងនឹងកងទ័ព អ្នក ក៏លើក កងពលខ្លួន ទៅជួយ។ ស្តេចកន រុលទៅមុខមិន រួច ក៏បែរកងទ័ព វិលត្រឡប់មកបន្ទាយបាសានវិញ។ តែក្លុយ ស្តេចកន ជា នាយពលសេៈ ៥០០ ក្បាល ឃើញ មា រត់ចូល បន្ទាយវិញ ក៏ វាយជ្រែកចង់ចូលដែរ តែ ចូលពុំបាន ក៏នាំទ័ព បរប្រញាប់ ទៅជម្រាប ចៅហ្វា កៅ នៅបន្ទាយពិជ័យព្រៃនគរ។ បានដំណឹង អកុសលនេះភ្លាម ចៅហ្វា កៅ ក៏លើកទ័ព ៥ម៉ឺ ននាក់ ទៅជួយក្លុយ។ មកដល់ សមរម្យមិ ក៏បញ្ជា រហ័ពល ឱ្យ វាយជ្រែកចូលបន្ទាយបាសាន អស់រយៈពេល ៣ ថ្ងៃ តែ ចូល និង ចេញ ពុំរួច។ ព្រះចន្ទរាជា បានដំណឹង ក៏បញ្ជូនកងទ័ព បន្ថែម ហើយ ព្រះអង្គ លើកទ័ពហ្នឹង ទៅបោះទ័ពនៅទន្លេបិត។ ទ្រង់ ត្រាស់បង្គាប់ឱ្យ ឧកញ៉ាមហាមន្ត្រី យុំពល ១ម៉ឺននាក់ ទៅ បង្កប់ក្នុងព្រៃ រំលោង ប្រប ផ្លូវចង្អៀត រង់ចាំចាប់ ស្តេចកន។

## **សង្ខារ គ្នាង**

បន្ទាប់មក ចៅហ្វា កៅ វាយបើកផ្លូវ ឱ្យ ស្តេចកន រត់ចេញពី បន្ទាយបាន ក៏នាំគ្នា ពល ស្រុតរុត ឆ្លងទន្លេតូច ទៅតាមផ្លូវ មេសព្រះចន្ទ កាត់តម្រង់ទៅក្រុង ពីជ័យព្រៃនគរ។ តាមផ្លូវ នោះឯង ដែល ព្រះចន្ទរាជា ទាយទុកមុន ហើយរៀបចំ ដាក់ ទ័ពពួនស្នាក់។ ដឹងថា ចូល អន្ទាក់ខ្លាំងហើយ ចៅហ្វា កៅ ស្រែកប្រាប់ក្លាយថា : «ព្រះភាគិនេយ្យា<sup>36</sup> គិតតែបុកទៅមុខ ទៅ កុំគិតមាអី !»។ ស្រែកផ្តាំរួចស្រេច ចៅហ្វា កៅ ក៏បែរទ័ព មកប្រកាប់ប្រចាក់នឹងទ័ព ចៅពញា បែន មេទ័ព ខាងលិច ដែលកំពុងដេញខ្លួនពីក្រោយ។ ខណៈនោះ សេះ ពញា បែន ស្រុតជើង ក្នុងអន្តរ បើកឱកាសឱ្យ ចៅហ្វា កៅ ពួយនឹង លំពែងត្រូវម្ចាស់ ធ្លាក់ពីសេះស្លាប់មួយរំពេច។ បន្ទាប់មក ក៏បរ សេះ ស្រុតទៅតាមក្លាយ។ មកដល់ផ្លូវរំលោង មា នឹង ក្លាយ ក៏នាំ គ្នាស្រុតទៅរកកន្លែងសុខ។ តែជា អកុសល ក៏ជួបប្រទះ ជាថ្មី កងពលសត្រូវ មកស្តាប់ពីមុខ។ ទើសនឹងច្រាំងខ្ពស់ ក៏ពុំអាច ងាកឆ្វេងស្តាំ នឹងថយ ក៏ពុំរួច, ស្តេចកន ភ័យណាស់ ក៏ក្រាបលើ ខ្នងសេះយំ។ កៅ យល់ដូច្នោះហើយ ក៏ចាប់ដៃទាញឡើង ហើយ ថា : «បើមា ស្លាប់ សុំ ក្លាយ ស្លាប់តាម, បើ មា មាន ជីវិតរស់ទេ ក្លាយនឹងភ័យខ្លាចវាថ្មី»។ ថាហើយ ចៅហ្វា កៅ ក៏ស្រែកទៅ រេហ៍ ពលខ្លួន ថា : «បើយើងមិនខំប្រឹង គង់តែស្លាប់នឹងគ្រាប់ កាំភ្លើងគេ អស់មិនខាន។ យើង ត្រូវស្និ ចូលទៅប្រកាប់ បើ

<sup>36</sup> ភាគិនេយ្យា : ក្លាយប្រុស។

### សង្គ្រាម ភ្លាង

ស្លាប់នឹងប្រយុទ្ធ យើងក៏មានកេរ្តិ៍ឈ្មោះដែរ បើរស់ យើង ក៏  
 បានរួចទៅបន្ទាយ ជួបប្រពន្ធកូនជាមិនខាន»។ ពួសម្តី មេ  
 ទ័ពខ្លួនកាលណា រេហ៍ពល ក៏ចូលចិត្ត ពួតដៃគ្នា ចូលវាយ  
 ទម្លាយទ័ពមុខសត្រូវ ត្រាតែរួចចេញមក សល់នៅតែមនុស្ស ៥  
 ពាន់នាក់។ ទ័ពសល់នោះ ក៏ខំស្រូតរូត រត់ទៅដល់ ច្រកចង្កៀត  
 ផ្លូវភ្នំពានជាំង, អស់កម្លាំងពេក ក៏នាំគ្នាឈប់ដាំបាយស៊ី។ តែ  
 ត្រូវ សត្រូវ ប្រមៀលថ្ម បាញ់នឹង កាំភ្លើង ធ្នូ ស្នា ស្លាប់ជាច្រើន  
 ទៀត។ ស្តេចកន និង ចៅហ្វា កៅ ក៏បន្តរត់ទៅទៀត, តែទ័ព  
 មហាទេព ខាងលិច មិនហ៊ានដេញតាម ព្រោះខ្លាចបាញ់  
 ឧបាយកលសត្រូវ ព្រោះ គេរត់ចូលជ្រៅណាស់ទៅហើយ មកដល់  
 ក្នុងទឹកដី របស់គេ។ ដឹងថា ស្តេចកន រត់រួច, ព្រះចន្ទរាជា  
 ត្រាស់បញ្ជាឱ្យលើកទ័ពធំ ទៅវាយបន្ទាយពិជ័យនគរ។ លើក  
 មកដល់បន្ទាយខ្នាំង ក៏ចូលវាយប្រហារ គ្មានបង្អែបង្អង់ឡើយ។  
 តែកងទ័ព ការពារបន្ទាយ វាយតប ដោយព្រួយនឹងលំពែង និង  
 បាញ់នឹងកាំភ្លើង បណ្តាលឱ្យស្លុតស្លាប់រេហ៍ពល ខាងលិច អស់  
 ជាច្រើន។ កងទ័ព ទាំងសងខាង បន្តច្បាំងគ្នា រហូតដល់រដូវ រា  
 ស្រ្តីធ្វើស្រែ ក៏ សម្រេចរួម ផ្អាកសង្គ្រាម មួយរយៈ។ នៅក្នុងរយៈ  
 ពេល ផ្អាក សង្គ្រាមនោះ ឧកញ៉ាយមរាជ សួស នាយទ័ព ខាង  
 លិច ឱ្យកងកាំភ្លើងមួយកង ទៅលួចបាញ់ ស្តេចកន តែមិន  
 បានសម្រេច។ ដឹង នូវអំពើខុសនឹងព្រះរាជបម្រាម, ព្រះចន្ទ  
 រាជា ត្រាស់បញ្ជាឱ្យ យក សួស ទៅប្រហារជីវិត ជា តម្រា។





### សង្ខេប ភាគ១

ស្តេចកន។ ឯ បិសាចតាមឿង ក៏កេណ្ឌបិសាច ឱ្យតាំងហើក  
 បីដូចជា គេមកប្តូរនយកបន្ទាយ។ ទ័ព ស្តេចកន ឮហើយ ក៏  
 តាំងតែបាញ់កាំភ្លើង ធ្នូ ស្នា ចោលដុំសិលា ពីបន្ទាយ ជាច្រើនរា  
 ត្រី។ កងទ័ពបន្ទាយ បាច់ អស់ព្រួញ ធ្នូ ស្នា រលោះទាំងគ្រាប់រំសេ  
 រ។ លុះដល់យប់គម្រប់ ១៥ថ្ងៃ នោះ ស្រាប់តែឮតាំងហើក វាយគង  
 ទូងសួរ ក្រោមដី លើអាកាស ដូចរន្ទះ កក្រើកទាំងព្រះធរណី  
 ផង់ធ្ងលី ក៏បក់បោក ចូលភ្នែក។ អស់សេនាទាហាន ខាងកើត  
 ទ្រាំពុំបាន ក៏បើកទ្វារបន្ទាយ រត់ទៅទិសអគ្នយ៍ ប៉ងនឹងទៅ  
 ខែត្ររោងដំរី ដើម្បីនឹងទៅពឹង ប្រទេសចាមឱ្យមកជួយ។ ឯ  
 ស្តេចកន, សម្តេច កៅ, ស្នងភីមព្រះនគរ នាំ អ្នកម្នាង ជាលែន  
 រត់ចេញតាម ទ្វារប៉ម ទិសឦសាន ដើម្បី ទៅទិសខាងជើង  
 កាត់ស្រុកលាវ តែ ត្រូវ ទ័ពបិសាច តាមទៅសំដែងឫទ្ធិ តាំង  
 ហើកស័ព្ទសួរដូចជាផ្កុរ រន្ទះ ទាំងផែនប្រិចពី គ្រប់ទិកន្លែង ដែល  
 ឈប់សម្រាក។ ដូច្នោះ ចេះតែ បន្តរត់ រហូត បែកផ្លូវភ្នា។ ស្តេចក  
 ន, សម្តេច កៅ និង ពញា ហែង រត់បែកទៅចុងម្នាង ឯ អ្នក  
 ម្នាង ជាលែន និង ចក្រី នី រត់បែកផ្លូវ ទៅទិសខាងត្បូង ទៅ  
 ដល់ភូមិគោកស្រុក។ ក្រោយមក កងទ័ពប្រដេញ ខាងលិច  
 ដេញទាន់ កងពល ចៅហ្វា កៅ និង នី ក៏ចូលកាប់ចាក់  
 សម្លាប់ កៅ និង នី បាន។ ស្តេចកន, ពញា ហែង និង នាយទ័ព  
 មួយចំនួនទៀត និង រេហ៍ពល ចំនួន ៥០០ ឬ ៦០០ នាក់ ក៏បន្ត  
 រត់ និង ពួន កុំឱ្យទ័ពប្រដេញ ខាងលិចរកឃើញ។ តែពេលមួយ  
 ស្តេចកន កោះប្រជុំនឹងនាយទ័ពថា : «យើងរត់មកឆ្ងាយណាស់

### សម្រាប់ គ្រូបង្រៀន

ស្បៀងអាហារក៏តិចណាស់ កេណ្ឌពល ថែមទៀត ក៏ពុំបាន។ យើងយល់ថា ព្រះចន្ទរាជា ទ្រង់វិលត្រឡប់ទៅខេត្តពោធិសាត់ ទៅហើយ នៅតែពញាយសរាជា ជាគ្រូយអញបង្កើត ដូច្នោះ បើ ទុកជាម្តេចម្នាក់ ក៏ចៅពញាយសរាជា មិនយកទោសអញទេ គង់ ឱ្យអញ ធ្វើជា សម្តេចចៅហ្វាយដែរហើយ ពួកឯងរាល់គ្នា ក៏ គង់តែបានសេចក្តីសុខដែរ។ អញ យល់ឃើញថា យើងចាក់ ចោលគ្រាប់រំសេវឱ្យអស់ ហើយ ទៅសុំចុះចូលវិញ ឃើញថា បាន សេចក្តីសុខប្រសើរ»។

នៅឆ្នាំ ១៥២៥ ស្តេចកន ក៏នាំហ្មឺនពល មកដល់វត្តគរ, នៅទី នោះ មេគយ អរជួន កែ ដឹងដំណឹងនេះហើយ ក៏កេណ្ឌពល ចោមចាប់បាន នាង ជាលែន និង ស្តេចកន។ ស្តេចកនស្រែក រោទ៍ ជា ខ្លាំង ហើយថា : «អញមិនគួរជាឱ្យគេចាប់បានសោះ»។ អរជួនកែ គិតថា «បើបញ្ជូនខ្លួន ស្តេចកន និង នាង ជាលែន ទាំងអស់ ទៅថ្វាយ សម្តេចយសរាជា នោះត្រូវជាគ្រូយ ស្តេចកន ផង កាលណានឹងហ៊ានសម្លាប់ ឱពុកមា របស់ខ្លួន។ ដូច្នោះ បើ កន រួចខ្លួន ហើយ ឡើងជាធំ ច្បាស់ ជា វា សងសឹកនឹងអញ ជា ពុំខាន»។ គិតឃើញដូច្នោះហើយ ក៏ឱ្យសេនា កាត់ក្បាល ស្តេចក ន និង នាង ជាលែន ដាក់ជាល យក ទៅថ្វាយ សម្តេចព្រះ ភាគិនេយ្យរាជា ព្រមទាំងឱ្យ ប្រហារជីវិត ទាំងអស់ស្ត្រីគ្រប់ក្ស ពួកទាំង ២៥ នាក់ទៀត។

# សម្រាប់ ភ្នំពេញ

## សេចក្តីផ្តើម (scénario)

គំនិត របស់ ស្តេចកន មក សុំចុះចូលនឹង សម្តេចភាគីនេយ្យោ រាជា ជា ក្លាយបង្កើត គឺនៅក្នុង ល្បិច បញ្ចុះបញ្ចូល ក្លាយ ឱ្យរួម នឹងខ្លួន ដើម្បី ប្រឆាំងនឹង ព្រះចន្ទរាជា។ ហេតុផល នឹងអាច កៀងករ ក្លាយបាន គឺ ពន្យល់ ក្លាយ ថា ក្លាយ ជា នាយាទ ពេញ សិទ្ធិ ដូច្នោះ ជា ស្តេច ត្រូវបន្តរាជ្យ ពី ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ជា ព្រះ រាជាបិតា។ ការឡើង គ្រងរាជសម្បត្តិ នៃ ព្រះចន្ទរាជា ទុក ជា ការបំពាន រាជប្រពៃណី ដូច្នោះ ព្រះចន្ទរាជា ជា រាជ្យកង ដូចដែល ព្រះអង្គ ចោទប្រកាន់ មកលើរូបខ្លួនដែរ។ មួយវិញ ទៀត ការចុះចូល របស់ខ្លួន គឺ អាចទុក ជា ជ័យជំនះ របស់ ស ម្តេចភាគីនេយ្យោរាជា ផ្ទាល់ មិនមែន ជា ជោគជ័យ របស់ ព្រះ ចន្ទរាជា នោះទេ ព្រោះខ្លួន ពុំបាន សុំចុះចូលនឹងព្រះអង្គនោះ ឡើយ។ ដូច្នោះ អាណាប្រជានុរាស្ត្រ ខាងកើត នឹងបន្ត គាំទ្រ ខ្លួន និង សម្ព័ន្ធមេត្រីនឹងក្លាយ ដើម្បី ប្រក្សាស្ថាបនា រាជវង្ស ព្រះស្រី សុគន្ធបទ ដែល មាន ក្លាយ ជា ព្រះនាយាទ។ ពិតណាស់ហើយ ថា គេ អាចចោទខ្លួន ជា អ្នកសម្លាប់ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ដើម្បី ដ ណ្តើម រាជសម្បត្តិ តែ ទំនាស់ របស់ខ្លួន នឹង ព្រះអង្គ ជា ការ ការពារខ្លួន ព្រោះ ព្រះអង្គ មាន គោលបំណង សម្លាប់ខ្លួន ដោយ គ្មាន ហេតុផលទាល់តែសោះ ហើយ មរណភាពព្រះអង្គ ទៀត គឺ នៅក្នុងសង្គ្រាម ដូច្នោះ វា គ្មាន លក្ខណៈ ជា ការក្សត្រ នោះទេ។ មួយវិញទៀត នៅពេល ដែល ព្រះស្រីសុគន្ធបទ សុគត

### សង្គ្រោះ គ្រងរាជ

ទៅ ត្រូវបាន បិទលៀង សម្តេចភាគីនេយ្យោរាជា នាំព្រះអង្គ រត់ទៅស្រុកសៀម ដែលនាំឱ្យ ព្រះរាជាបល្ល័ង្ក នៅទំនេរ ដូច្នោះ ការឡើងគ្រងរាជសម្បត្តិ របស់ខ្លួន វា គ្រាន់ជា អំណោយផល នៃ ស្ថានការណ៍នេះ តែប៉ុណ្ណោះ។ ឥឡូវ សម្តេចភាគីនេយ្យោរាជា ក្លាយ ជា ស្តេច ជិនបុត្រ ហើយ ថែមទាំងមាន សមត្ថភាព គ្រប់ គ្រាន់ នឹង គ្រងរាជាសម្បត្តិ បាន។ ដូច្នោះ ការថ្វាយ រាជ្យ ត្រើយ ខាងកើត ដល់ព្រះអង្គ បន្តោះអាសន្ន ទុកជាមូលដ្ឋានមាំមួន សំរាប់ ច្បាំងនឹងព្រះចន្ទរាជា ដើម្បី បង្រួបបង្រួម ស្រុកខ្មែរ ឱ្យ ទៅជាតែមួយ នៅក្រោមម្លប់ ស្វេតច្នៃត្រ តែមួយ ដែល មាន ព្រះមហាក្សត្រ ពេញវង្ស តែមួយ ជា ម្ចាស់ផែនដី គឺ ជា អំពើល្អ សំរាប់ជាតិ និង ព្រះមហាក្សត្រ ដែលខ្លួនត្រូវធ្វើ សំរាប់ឱ្យ អាណាប្រជានុរាស្ត្រ រដោះទុក្ខ។ សាច់រឿងនេះ វា អាចនឹងកើត ឡើងបាន តែ ដោយសារ ពញា អរជុន កែ សម្រេចចិត្ត ដោយ ខ្លួនឯង កាត់ក ស្តេចកន ក្នុងគោលគំនិត ការពារខ្លួន តែ ប៉ុណ្ណោះ ព្រោះខ្លាច ស្តេចកន សងសឹកខ្លួន បើសិន ជា ក្លាយ លើកទោសឱ្យ ឱពុកមា។ គេ អាចទុក ទង្វើឯកជននេះ ជា កម្ម ផល របស់ ស្តេចកន ឬ ក៏ ជា ការធ្វេសប្រហែស ដែល មិនបាន រៀបចំផែនការ ឱ្យបានម៉ត់ចត់។ ដូច្នោះ មាន គំនិតល្អ តែ ខ្វះ ការរៀបចំល្អ វានឹងអាចក្លាយជា អារុធ សម្លាប់ខ្លួនឯង។

## សម្រាប់ គ្រូបង្រៀន

### តើមូលហេតុអ្វី បាន ជា ស្តេចកន ច្បាំង ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ?

ស្តេចកន ច្បាំងឈ្នះ ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ព្រោះ ជា មនុស្ស មាន ប្រជ្ញា ហើយ មាន ជំនឿ ទៅលើ សភាវគតិ របស់ខ្លួន ដែលនាំ បង្កើត នូវ ធម្មារម្មណ៍<sup>38</sup> (intuition)។ តាម បញ្ញា គឺ ចាប់យកអ្វី ដែលជា គំនិតអរូបិយ មក ចងភ្ជាប់ នៅក្នុងចិត្ត ជា ទ្រឹស្តី។ ទ ង្វើនេះ ជា ការចាំបាច់ តែ មិនទាន់គ្រប់គ្រាន់ទេ ព្រោះ នៅ ក្នុង សង្គ្រាម គ្រប់ វិស័យ ឬ នៅក្នុង អំពូ នៃ សង្គ្រាម អ្វី ក៏ មិន ជាប្រាកដ, ពិបាកយល់, ផ្លាស់ប្តូរ និង រត់បាត់ទៅ, ដូច្នោះ នៅ ក្នុង ស្ថានភាព បែបនេះ សភាវគតិ វា ផ្តល់ នូវ ជំនួយ ដ៏មាន តម្លៃណាស់ គឺ អនុញ្ញាតឱ្យ «សេចក្តីឃ្លាស់វៃ» (flair), «ផ្នែក រមិល<sup>39</sup>» ចាប់យកបាន នូវអ្វី ដែលកំពុងកើតឡើង នៅក្នុង នាកាលដ៏ល្អមួយ។ ការណ៍នេះ ជួនកាល គេ ឱ្យឈ្មោះថា ជា « ការប៊ុនប្រសប់» (coup de génie) ដែលនៅក្នុងនោះ វា មាន ធម្មារម្ម ណ៍។ ការប៊ុនប្រសប់ បែបនេះ ជា លាភជ័យ វា សមនឹងបាន ព្រោះ « វា ជា ទម្រង់ រចិត្ត<sup>40</sup> ដ៏ប្រសើរ នៃ សមត្ថកិច្ច»។

ជាការពិត ស្តេចកន ច្បាំងនឹង ព្រះស្រីសុគន្ធបទ ឥត គគាត<sup>41</sup> ព្រោះ ខ្លួន មាន ជំនឿ ជាក់ច្បាស់ ថា ខ្លួន ជា មនុស្ស មាន ប្រាជ្ញា ជាង ដៃគូ ដូច្នោះ គ្រប់ ឧបាយកល ដែល ខ្លួន ប្រើ គឺ ធ្វើ

38 ធម្មារម្មណ៍ : ន. អារម្មណ៍របស់ចិត្ត។  
 39 ផ្នែករមិល : ក្រឡេកមើលមួយភ្លែត, coup d'œil។  
 40 រចិត្ត : គុ. រៀបចំ។  
 41 គគាត : គិ. ឥតក្រែង។



## សង្គ្រាម ភ្លាង

ដ៏ឆ្ងាយ មក វាយ មូលដ្ឋាន របស់ ព្រះអង្គ ដែល អនុញ្ញាត ឱ្យព្រះអង្គ មាន ពេលវេលា រៀបចំ ការវាយប្រហារគោល (attaque ciblée) កងទ័ពសត្រូវ។ ជ័យជំនះ របស់ ព្រះចន្ទរាជា នៅគ្រប់សមរក្ខមិសុទ្ធតែ ឈ្នះ ដោយប្រើ កលល្បិចសឹក គឺ ការវាយឆ្លុក និង បង្កប់កងទ័ព រង់ចាំវាយ។ បន្ថែមពីលើនេះទៀត ព្រះចន្ទរាជា ប្រើសង្គ្រាម ចិត្តសាស្ត្រ ដូចយ៉ាង តាមៀង សម្លាប់ ខ្លួន ទៅ កេណ្ឌទ័ពបិសាច, នយោបាយ អត់ឱនទោស ដល់ អស់អ្នក ចាញ់ និង យោសនា ថា ព្រះអង្គ ជា ស្តេច ពេញសិទ្ធិ ព្រោះ ព្រះអង្គ ជា វរវង្ស ក្រុងកម្ពុជាធិបតី។ តែ ព្រះអង្គ ក៏បង្ហាញ វិសម្បត្តិ ព្រះអង្គ ជា ស្តេច ស្រឡាញ់ សន្តិភាព និង មាន ទសពិធរាជធម៌ ដោយ យក ក្រសែត្រ ជា សីលធម៌សឹក។

វិសិដ្ឋភាព របស់ ព្រះចន្ទរាជា លើ ស្តេចកន ទាំង ចិត្តសាស្ត្រ និង យុទ្ធសាស្ត្រ ជា កត្តា កំណត់ នៃ ជ័យជំនះ ព្រះចន្ទរាជា លើ ស្តេចកន នោះឯង។ ព្រះអង្គ ធ្វើសង្គ្រាម ដើម្បី ឯកភាពជាតិ ដាច់ខាត, ចំណែក ស្តេចកន ធ្វើសង្គ្រាម ដើម្បី បំបែក ស្រុក ខ្មែរ ជា ពីរ តំបន់ រាជ្យ ដែល នាំបង្ហាញ នូវ រូបភាព ជា ស្តេច ខ្សោយ នៅចំពោះមុខសត្រូវ និង អាណាប្រជារាស្ត្រផង។ ដូច្នោះ នៅទីណា ដែល មាន ឆន្ទៈ ត្រឹមត្រូវ គឺ បើកផ្លូវ ទៅរក ជ័យជំនះ, ឆន្ទៈ កំណត់ នេះឯង ដែល ព្រះចន្ទរាជា យកមកធ្វើ ជា មធ្យោបាយ សំរាប់ យក ឈ្នះសត្រូវ។